



---

---

**Monthly Report  
March 2001**

**Rapport mensuel  
mars 2001**



**Aircraft  
Movement  
Statistics**

**Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux  
mouvements d'aéronefs**

**Centre des statistiques de  
l'aviation  
Statistique Canada**

---

---



TRANSPORT CANADA

TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

March 2001 Mars

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION .....	i	INTRODUCTION .....	i

**SECTION I**

**SECTION I**

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

Tables:

Tableaux:

1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	16

1. Total des mouvements d'appareils par classe De vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et Militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de Pointe et au jour de pointe .....	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16

**SECTION II**

**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL**

INTRODUCTION .....	19
--------------------	----

INTRODUCTION .....	19
--------------------	----

Tables:

Tableaux:

13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements .....	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	32
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	33

13. Total des mouvements d'appareils par classe De vol .....	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et Militaires .....	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88 .....	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de Pointe et au jour de pointe .....	32
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	33

	<u>Page</u>
<u>Tables:</u>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	34
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	35
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	36

**SECTION III****AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS**

INTRODUCTION .....	41
<u>Tables:</u>	
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	43
25A. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation (Manitoba Report) .....	45
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	46
<u>Glossary of Terms</u> .....	48

## AVAILABLE PUBLICATIONS

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Kathie Davidson, Norman Guindon, John Scollie, Lily Jan and Micheline Gaudreau contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Kathie Davidson at (613) 951-0141 or by email: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

For updates to our subscription list or address changes or if you would like to receive this publication in an electronic format (.pdf), please contact Norman Guindon at (613) 951-0171 or by email: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca), Facsimile (613) 951-0010.

Cover Photo: Compliments of Kamloops Flight Service Station.

October 2001

Tableaux:

22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et Au jour de pointe .....	34
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à L'heure de pointe et au jour de pointe .....	35
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à L'heure de pointe et au jour de pointe .....	36

**SECTION III****AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE**

INTRODUCTION .....	41
<u>Tableaux:</u>	
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation .....	43
25A. Mouvements d'appareils par classe de vol et Type d'exploitation (rapport du Manitoba) .....	45
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et Groupe motopropulseur .....	46
<u>Lexique</u> .....	49

## PUBLICATIONS DISPONIBLES

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Kathie Davidson, Norman Guindon, John Scollie, Lily Jan et Micheline Gaudreau ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Veuillez contacter Kathie Davidson au (613) 951-0141 ou par courriel: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca).

Pour les mises à jour ou changements d'adresses ou si vous désirez recevoir une copie de cette publication de façon électronique (.pdf), veuillez contacter Norman Guindon au (613) 951-0171 ou par courriel: [aviationstatistics@statcan.ca](mailto:aviationstatistics@statcan.ca), télécopieur (613) 951-0010.

Photo sur la couverture: Une gracieuseté de la station d'information de vol de Kamloops.

Octobre 2001

**HIGHLIGHTS****March 2001****SECTION I****AIRPORTS WITH NAV CANADA  
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In March 2001 the number of landings and take-offs at the 43 Canadian airports with control towers totalled 417,771. This represents a decrease of 20,163 movements or 4.6% when compared to the 437,934 movements in March of the previous year. Itinerant movements decreased by 4.2% or 12,120 movements as well as the local class by 8,043 movements or 5.4%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 35,101 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 11,896 movements.

**FAITS SAILLANTS****Mars 2001****SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 43 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 417,771 en mars 2001. Cela représente une diminution de 20,163 mouvements ou 4.6% comparativement aux 437,934 mouvements rapportés en mars 2000. La classe itinérante a diminué de 4.2% ou 12,120 mouvements de même que la classe locale de 8,043 mouvements ou 5.4%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 35,101 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 11,896 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	<b>March 2001 Mars</b>	<b>March 2000 Mars</b>	<b>% Change Variation en %</b>	<b>Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 2001 2000</b>		<b>% Change Variation en %</b>	
Number of Airports in Survey	43	43		43	43		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>417,771</b>	<b>437,934</b>	<b>-4.6</b>	<b>1,117,665</b>	<b>1,161,173</b>	<b>-3.7</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Itinerant Movements:</b>							<b>Mouvements itinérants:</b>
Air Carriers	194,975	205,688	-5.2	551,556	575,243	-4.1	Transporteurs aériens
Other Commercial	39,903	37,127	7.5	98,733	94,693	4.3	Autres vols commerciaux
Private	32,147	37,048	-13.2	84,399	92,677	-8.9	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,492	4,906	-8.4	12,439	13,010	-4.4	- civils
- Military	4,541	3,409	33.2	12,441	9,564	30.1	- militaires
<b>Total</b>	<b>276,058</b>	<b>288,178</b>	<b>-4.2</b>	<b>759,568</b>	<b>785,187</b>	<b>-3.3</b>	<b>Total</b>
<b>Local Movements:</b>							<b>Mouvements locaux:</b>
Civil	140,130	148,151	-5.4	353,607	370,981	-4.7	Civils
Military	1,583	1,605	-1.4	4,490	5,005	-10.3	Militaires
<b>Total</b>	<b>141,713</b>	<b>149,756</b>	<b>-5.4</b>	<b>358,097</b>	<b>375,986</b>	<b>-4.8</b>	<b>Total</b>

**SECTION II**

**AIRPORTS WITH NAV CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In March 2001, total air traffic activity at the 55 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 103,499 movements. This represents a decrease of 3,730 movements when compared to the 107,229 movements reported by the 59 FSS airports in March 2000. The itinerant category decreased by 3,794 movements or 4.9% while the local category increased by 64 movements or 0.1%.
- Kingston was the most active station overall with 4,684 movements. The itinerant category was led by Victoria Harbour with 2,990 movements. The local category was led by Penticton with 2,816 movements.

**SECTION II**

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE NAV CANADA**

- En mars 2001, le trafic aérien aux 55 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 103,499 mouvements. Ceci représente une diminution de 3,730 mouvements comparativement aux 107,229 mouvements rapportés par les 59 stations en mars 2000. La classe itinérante a diminué de 3,794 mouvements ou 4.9% tandis que la classe locale a augmenté de 64 mouvements ou 0.1%.
- La station de Kingston a été la plus affairée quant au trafic global avec 4,684 mouvements. L'aéroport de Victoria Harbour a dominé la classe itinérante avec 2,990 mouvements. Penticton a dominé la classe locale avec 2,816 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	<b>March 2001 Mars</b>	<b>March 2000 Mars</b>	<b>% Change Variation en %</b>	<b>Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 2001 2000</b>		<b>% Change Variation en %</b>	
Number of Airports in Survey	55	59		55	59		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>103,499</b>	<b>107,229</b>	<b>-3.5</b>	<b>270,844</b>	<b>279,572</b>	<b>-3.1</b>	<b>TOTAL</b>
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	51,026	53,051	-3.8	139,227	145,576	-4.4	Transporteurs aériens
Other Commercial	9,297	9,007	3.2	21,383	21,368	0.1	Autres vols commerciaux
Private	11,262	12,764	-11.8	28,292	31,395	-9.9	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,136	2,289	-6.7	5,514	5,990	-7.9	- civils
- Military	519	923	-43.8	1,378	2,128	-35.2	- militaires
<b>Total</b>	<b>74,240</b>	<b>78,034</b>	<b>-4.9</b>	<b>195,794</b>	<b>206,457</b>	<b>-5.2</b>	<b>Total</b>
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	29,121	29,106	0.1	74,536	72,612	2.6	Civils
Military	138	89	55.1	514	503	2.2	Militaires
<b>Total</b>	<b>29,259</b>	<b>29,195</b>	<b>0.2</b>	<b>75,050</b>	<b>73,115</b>	<b>2.6</b>	<b>Total</b>

## INTRODUCTION

### Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

#### Survey Universe

#### Coverage

The statistics appearing in Section I are for itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 43 NAV CANADA control towers. The statistics are compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC).

#### Methodology

The itinerant Movement Record is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

Hour  
Single Engine Aircraft  
Multi-Engine Aircraft  
Jet Aircraft  
Military Aircraft  
Date of Movement

## INTRODUCTION

### Section I. Aéroports avec tour de contrôle

#### Univers de l'enquête

#### Champ de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 43 tours de contrôle de NAV CANADA. Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées au Centre des statistiques de l'aviation (CSA).

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure  
Monomoteurs  
Multimoteurs  
Avions à réaction  
Avions militaires  
Date du mouvement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.



## Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. These are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

## Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

**Factors influencing the data**

The FSS at Churchill and Fort Simpson are now shown in Section III as of January 2001.

**Facteurs influents sur les données**

Les aéroports de Churchill et Fort Simpson apparaissent maintenant a la section III à compter de janvier 2001.

**SECTION I**

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

**- - -**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



**Table 1**  
**Tableau 1**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

March 2001 Mars

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	14	12,114	16	6,076	8	6,038
Boundary Bay	4	18,400	15	6,504	1	11,896
Calgary Intl	3	20,379	3	19,451	32	928
Calgary/Springbank	9	14,560	13	6,580	4	7,980
Chicoutimi/St-Honoré	26	6,097	38	2,001	17	4,096
Edmonton City Centre	22	8,272	10	7,482	35	790
Edmonton Intl	18	9,410	7	8,948	39	462
Edmonton/Villeneuve	24	7,075	41	1,333	9	5,742
Gander Intl	37	4,068	33	2,612	26	1,456
Halifax Intl	23	7,766	12	7,098	37	668
Hamilton	21	8,817	22	4,569	15	4,248
Kelowna	28	5,845	24	4,075	23	1,770
Langley	29	5,804	40	1,814	18	3,990
London	15	10,317	17	5,319	11	4,998
Moncton	31	5,594	26	3,840	24	1,754
Montréal/Dorval Intl	6	16,334	4	16,334	-	-
Montréal/Mirabel Intl	36	4,314	27	3,501	34	813
Montréal/St-Hubert	7	15,290	11	7,359	5	7,931
Oshawa	27	5,940	34	2,519	20	3,421
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	14,983	6	11,178	19	3,805
Pitt Meadows	25	7,063	31	2,679	13	4,384
Prince George	39	3,781	35	2,329	27	1,452
Québec/Jean Lesage Intl	13	12,554	8	8,414	16	4,140
Regina	33	5,187	28	3,459	25	1,728
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,027	19	4,753	14	4,274
Sault Ste Marie	35	4,967	32	2,655	22	2,312
Sept-Îles	42	2,477	37	2,013	38	464
St John's	34	5,135	23	4,293	33	842
St-Jean	43	878	43	624	40	254
Sudbury	32	5,425	30	2,697	21	2,728
Thunder Bay	17	9,411	21	4,643	12	4,768
Toronto/Buttonville Municipal	11	13,121	14	6,507	7	6,614
Toronto/City Centre	19	9,253	25	4,001	10	5,252
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,101	1	35,101	-	-
Vancouver Harbour	30	5,725	20	4,667	30	1,058
Vancouver Intl	2	25,295	2	25,295	-	-
Victoria Intl	5	16,491	9	8,300	3	8,191
Waterloo Regional	10	13,753	18	4,947	2	8,806
Whitehorse	41	2,516	42	1,146	28	1,370
Windsor	40	3,196	39	1,936	29	1,260
Winnipeg Intl	12	12,633	5	11,643	31	990
Winnipeg/St Andrews	16	9,544	36	2,276	6	7,268
Yellowknife	38	3,859	29	3,087	36	772
Total ( 43 )		417,771		276,058		141,713

**Table 2**  
**Tableau 2**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	12,097	4,623	1,438	6,036	17	15	2
Boundary Bay	18,400	4,813	1,691	11,896	-	-	-
Calgary Intl	20,308	17,581	1,813	914	71	57	14
Calgary/Springbank	14,558	5,522	1,056	7,980	2	2	-
Chicoutimi/St-Honoré	6,091	1,813	182	4,096	6	6	-
Edmonton City Centre	8,252	5,489	1,973	790	20	20	-
Edmonton Intl	9,279	8,252	584	443	131	112	19
Edmonton/Villeneuve	7,075	901	432	5,742	-	-	-
Gander Intl	3,643	1,998	405	1,240	425	209	216
Halifax Intl	6,862	5,872	404	586	904	822	82
Hamilton	8,803	3,881	674	4,248	14	14	-
Kelowna	5,801	3,621	436	1,744	44	18	26
Langley	5,804	831	983	3,990	-	-	-
London	10,300	3,922	1,380	4,998	17	17	-
Moncton	5,570	3,478	338	1,754	24	24	-
Montréal/Dorval Intl	15,910	14,232	1,678	-	424	424	-
Montréal/Mirabel Intl	4,233	3,027	393	813	81	81	-
Montréal/St-Hubert	14,939	5,674	1,338	7,927	351	347	4
Oshawa	5,938	1,839	678	3,421	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	14,384	9,533	1,060	3,791	599	585	14
Pitt Meadows	7,063	1,658	1,021	4,384	-	-	-
Prince George	3,764	1,938	384	1,442	17	7	10
Québec/Jean Lesage Intl	12,478	6,590	1,750	4,138	76	74	2
Regina	4,890	2,678	632	1,580	297	149	148
Saskatoon/JG Diefenbaker	8,913	3,953	746	4,214	114	54	60
Sault Ste Marie	4,951	2,276	371	2,304	16	8	8
Sept-Îles	2,461	1,799	198	464	16	16	-
St John's	4,826	3,685	299	842	309	309	-
St-Jean	872	342	276	254	6	6	-
Sudbury	5,406	2,274	410	2,722	19	13	6
Thunder Bay	9,357	4,124	487	4,746	54	32	22
Toronto/Buttonville Municipal	13,117	4,797	1,706	6,614	4	4	-
Toronto/City Centre	9,253	2,837	1,164	5,252	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	34,562	33,395	1,167	-	539	539	-
Vancouver Harbour	5,707	4,329	332	1,046	18	6	12
Vancouver Intl	25,267	23,455	1,812	-	28	28	-
Victoria Intl	16,148	6,629	1,512	8,007	343	159	184
Waterloo Regional	13,719	3,640	1,277	8,802	34	30	4
Whitehorse	2,510	747	393	1,370	6	6	-
Windsor	3,184	1,470	454	1,260	12	12	-
Winnipeg Intl	11,725	10,461	854	410	908	328	580
Winnipeg/St Andrews	9,540	1,964	308	7,268	4	4	-
Yellowknife	3,687	2,935	150	602	172	2	170
Total (43)	411,647	234,878	36,639	140,130	6,124	4,541	1,583

**Table 3**  
**Tableau 3**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil  Civils	Military  Militaires
		Abbotsford	6,076			563	2,559
Boundary Bay	6,504	163	1,593	3,057	1,661	30	-
Calgary Intl	19,451	14,090	1,652	1,839	1,675	138	57
Calgary/Springbank	6,580	307	1,111	4,104	1,012	44	2
Chicoutimi/St-Honoré	2,001	44	386	1,383	182	-	6
Edmonton City Centre	7,482	2,377	1,486	1,626	1,657	316	20
Edmonton Intl	8,948	7,430	478	344	514	70	112
Edmonton/Villeneuve	1,333	22	289	590	426	6	-
Gander Intl	2,612	660	715	623	379	26	209
Halifax Intl	7,098	4,890	467	515	369	35	822
Hamilton	4,569	1,922	1,729	230	553	121	14
Kelowna	4,075	3,060	156	405	381	55	18
Langley	1,814	3	221	607	977	6	-
London	5,319	1,725	1,342	855	1,313	67	17
Moncton	3,840	1,570	1,655	253	219	119	24
Montréal/Dorval Intl	16,334	12,684	713	835	1,472	206	424
Montréal/Mirabel Intl	3,501	2,237	459	331	323	70	81
Montréal/St-Hubert	7,359	794	3,954	926	1,185	153	347
Oshawa	2,519	169	837	833	671	7	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,178	6,648	527	2,358	676	384	585
Pitt Meadows	2,679	30	863	765	989	32	-
Prince George	2,329	1,323	471	144	310	74	7
Québec/Jean Lesage Intl	8,414	3,322	2,063	1,205	1,454	296	74
Regina	3,459	1,627	495	556	384	248	149
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,753	1,764	1,296	893	456	290	54
Sault Ste Marie	2,655	1,074	70	1,132	298	73	8
Sept-Îles	2,013	1,344	390	65	133	65	16
St John's	4,293	1,797	285	1,603	254	45	309
St-Jean	624	41	260	41	252	24	6
Sudbury	2,697	1,533	449	292	300	110	13
Thunder Bay	4,643	2,791	585	748	377	110	32
Toronto/Buttonville Municipal	6,507	352	3,036	1,409	1,646	60	4
Toronto/City Centre	4,001	910	654	1,273	1,130	34	-
Toronto/LB Pearson Intl	35,101	32,578	212	605	1,126	41	539
Vancouver Harbour	4,667	3,784	450	95	332	-	6
Vancouver Intl	25,295	21,572	929	954	1,525	287	28
Victoria Intl	8,300	3,246	1,385	1,998	1,423	89	159
Waterloo Regional	4,947	170	2,873	597	1,273	4	30
Whitehorse	1,146	460	129	158	351	42	6
Windsor	1,936	834	592	44	433	21	12
Winnipeg Intl	11,643	8,748	416	1,297	464	390	328
Winnipeg/St Andrews	2,276	320	986	658	293	15	4
Yellowknife	3,087	2,552	227	156	82	68	2
Total (43)	276,058	153,530	41,445	39,903	32,147	4,492	4,541

**Table 4**  
**Tableau 4**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

March 2001 Mars

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	6,076	2,398	39.4	3,678	60.5	3,190
Boundary Bay	6,504	738	11.3	5,766	88.6	932
Calgary Intl	19,451	15,985	82.1	3,466	17.8	668
Calgary/Springbank	6,580	48	0.7	6,532	99.2	6,111
Chicoutimi/St-Honoré	2,001	152	7.5	1,849	92.4	166
Edmonton City Centre	7,482	4,137	55.2	3,345	44.7	2,133
Edmonton Intl	8,948	8,186	91.4	762	8.5	1,787
Edmonton/Villeneuve	1,333	2	0.1	1,331	99.8	268
Gander Intl	2,612	1,486	56.8	1,126	43.1	454
Halifax Intl	7,098	6,272	88.3	826	11.6	843
Hamilton	4,569	2,626	57.4	1,943	42.5	611
Kelowna	4,075	2,559	62.7	1,516	37.2	1,296
Langley	1,814	45	2.4	1,769	97.5	1,550
London	5,319	2,071	38.9	3,248	61.0	612
Moncton	3,840	2,187	56.9	1,653	43.0	1,357
Montréal/Dorval Intl	16,334	15,416	94.3	918	5.6	1,487
Montréal/Mirabel Intl	3,501	2,650	75.6	851	24.3	514
Montréal/St-Hubert	7,359	1,334	18.1	6,025	81.8	1,166
Oshawa	2,519	172	6.8	2,347	93.1	521
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,178	7,928	70.9	3,250	29.0	2,388
Pitt Meadows	2,679	18	0.6	2,661	99.3	2,213
Prince George	2,329	1,638	70.3	691	29.6	860
Québec/Jean Lesage Intl	8,414	4,395	52.2	4,019	47.7	577
Regina	3,459	2,506	72.4	953	27.5	46
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,753	2,878	60.5	1,875	39.4	9
Sault Ste Marie	2,655	1,241	46.7	1,414	53.2	234
Sept-Îles	2,013	1,239	61.5	774	38.4	308
St John's	4,293	3,364	78.3	929	21.6	51
St-Jean	624	217	34.7	407	65.2	239
Sudbury	2,697	1,730	64.1	967	35.8	331
Thunder Bay	4,643	3,168	68.2	1,475	31.7	996
Toronto/Buttonville Municipal	6,507	925	14.2	5,582	85.7	1,379
Toronto/City Centre	4,001	1,152	28.7	2,849	71.2	1,377
Toronto/LB Pearson Intl	35,101	34,775	99.0	326	0.9	153
Vancouver Harbour	4,667	109	2.3	4,558	97.6	2,397
Vancouver Intl	25,295	19,585	77.4	5,710	22.5	4,955
Victoria Intl	8,300	3,025	36.4	5,275	63.5	5,930
Waterloo Regional	4,947	832	16.8	4,115	83.1	646
Whitehorse	1,146	350	30.5	796	69.4	392
Windsor	1,936	999	51.6	937	48.3	166
Winnipeg Intl	11,643	9,238	79.3	2,405	20.6	760
Winnipeg/St Andrews	2,276	150	6.5	2,126	93.4	630
Yellowknife	3,087	1,617	52.3	1,470	47.6	1,489
Total (43)	276,058	171,543	62.1	104,515	37.9	54,192



**Table 5**  
**Tableau 5**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

March 2001 Mars

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	6,076	344	294	5,083	354	1
Boundary Bay	6,504	4	48	6,103	349	-
Calgary Intl	19,451	9,981	5,427	3,674	369	-
Calgary/Springbank	6,580	1	244	5,840	495	-
Chicoutimi/St-Honoré	2,001	6	10	1,784	201	-
Edmonton City Centre	7,482	743	2,867	3,391	480	1
Edmonton Intl	8,948	4,811	3,091	983	63	-
Edmonton/Villeneuve	1,333	2	-	1,055	276	-
Gander Intl	2,612	641	749	1,046	176	-
Halifax Intl	7,098	3,441	2,525	793	339	-
Hamilton	4,569	1,587	945	1,933	102	2
Kelowna	4,075	1,191	1,293	1,459	132	-
Langley	1,814	-	6	1,375	432	1
London	5,319	277	1,690	3,095	257	-
Moncton	3,840	819	958	2,028	35	-
Montréal/Dorval Intl	16,334	9,221	5,738	1,215	159	1
Montréal/Mirabel Intl	3,501	2,010	430	968	93	-
Montréal/St-Hubert	7,359	134	503	5,934	783	5
Oshawa	2,519	8	84	2,355	72	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11,178	5,169	2,808	2,804	396	1
Pitt Meadows	2,679	7	27	2,412	233	-
Prince George	2,329	794	854	471	210	-
Québec/Jean Lesage Intl	8,414	809	2,907	4,015	681	2
Regina	3,459	1,360	1,068	992	39	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,753	1,219	1,410	2,104	18	2
Sault Ste Marie	2,655	35	1,200	1,394	26	-
Sept-Îles	2,013	69	1,121	493	330	-
St John's	4,293	1,104	2,088	877	224	-
St-Jean	624	2	10	570	42	-
Sudbury	2,697	83	1,560	608	446	-
Thunder Bay	4,643	658	2,524	1,082	379	-
Toronto/Buttonville Municipal	6,507	169	667	4,862	809	-
Toronto/City Centre	4,001	4	1,019	2,691	287	-
Toronto/LB Pearson Intl	35,101	27,014	7,666	376	45	-
Vancouver Harbour	4,667	-	1,124	1,954	1,589	-
Vancouver Intl	25,295	11,517	8,960	3,292	1,526	-
Victoria Intl	8,300	504	2,652	4,496	648	-
Waterloo Regional	4,947	150	353	4,378	66	-
Whitehorse	1,146	143	310	591	102	-
Windsor	1,936	161	833	914	28	-
Winnipeg Intl	11,643	4,866	3,987	2,630	160	-
Winnipeg/St Andrews	2,276	-	220	2,009	47	-
Yellowknife	3,087	621	1,848	373	245	-
Total (43)	276,058	91,679	74,118	96,502	13,743	16

**Table 6**  
**Tableau 6**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	4,693	669	242	33	25	100	300	2	8	4
Boundary Bay	6,031	407	57	-	8	-	1	-	-	-
Calgary Intl	2,999	1,267	1,713	2,876	823	2,507	4,062	1,877	670	657
Calgary/Springbank	6,121	211	246	-	-	2	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	1,639	344	12	2	-	4	-	-	-	-
Edmonton City Centre	2,641	1,149	2,166	1,379	94	27	14	10	2	-
Edmonton Intl	420	929	885	197	1,116	1,262	2,995	701	279	164
Edmonton/Villeneuve	1,230	19	60	2	22	-	-	-	-	-
Gander Intl	1,095	40	250	467	192	219	165	68	42	74
Halifax Intl	527	288	334	212	2,373	225	2,233	433	252	221
Hamilton	1,744	485	297	388	330	33	596	362	324	10
Kelowna	1,404	221	278	303	311	859	684	2	12	1
Langley	1,718	88	8	-	-	-	-	-	-	-
London	3,007	416	360	106	1,045	317	10	22	36	-
Moncton	1,833	268	215	245	525	84	361	262	47	-
Montréal/Dorval Intl	984	439	703	1,523	3,886	2,213	3,663	1,211	145	1,567
Montréal/Mirabel Intl	578	528	188	191	115	273	173	240	522	693
Montréal/St-Hubert	5,693	730	643	89	134	26	8	8	28	-
Oshawa	2,267	143	63	17	21	8	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2,806	254	876	731	1,555	1,583	1,842	880	169	482
Pitt Meadows	2,594	42	31	7	2	3	-	-	-	-
Prince George	555	159	323	591	12	457	230	2	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	3,345	1,296	638	773	1,327	745	189	18	4	79
Regina	758	377	324	531	109	640	584	62	72	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,546	595	533	658	111	721	486	78	23	2
Sault Ste Marie	1,361	162	656	70	165	240	1	-	-	-
Sept-Îles	383	458	210	423	367	172	-	-	-	-
St John's	669	243	847	974	398	93	704	212	47	106
St-Jean	502	100	18	-	-	2	-	-	-	2
Sudbury	713	281	1,140	30	85	416	28	4	-	-
Thunder Bay	1,202	226	2,117	183	185	173	537	16	4	-
Toronto/Buttonville Municipal	5,277	694	310	119	68	27	12	-	-	-
Toronto/City Centre	2,535	289	497	89	577	14	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	259	271	349	2,793	4,695	5,534	9,150	5,609	1,222	5,219
Vancouver Harbour	486	2,078	1,909	-	194	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,461	2,867	1,822	1,337	4,107	4,731	4,743	1,429	670	2,128
Victoria Intl	3,854	1,269	260	94	1,245	1,182	261	117	-	18
Waterloo Regional	4,087	387	228	171	65	4	-	5	-	-
Whitehorse	615	83	232	18	-	73	123	-	-	2
Windsor	842	208	88	91	498	195	4	8	-	2
Winnipeg Intl	1,976	897	2,866	401	742	1,065	2,033	1,048	466	149
Winnipeg/St Andrews	1,848	358	67	1	2	-	-	-	-	-
Yellowknife	359	491	890	159	136	437	570	37	8	-
Total (43)	86,657	22,726	25,951	18,274	27,665	26,666	36,762	14,723	5,052	11,582

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Abbotsford</b>							
Domestic - Intérieurs	5,980	559	2,526	1,495	1,168	221	11
Transborder - Transfrontaliers	95	4	33	5	49	-	4
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	6,076	563	2,559	1,501	1,217	221	15
<b>Boundary Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	6,337	163	1,556	2,985	1,603	30	-
Transborder - Transfrontaliers	167	-	37	72	58	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	6,504	163	1,593	3,057	1,661	30	-
<b>Calgary Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	16,540	11,515	1,636	1,792	1,413	138	46
Transborder - Transfrontaliers	2,555	2,225	16	47	260	-	7
Other Intl - Internat., Autres	356	350	-	-	2	-	4
Total	19,451	14,090	1,652	1,839	1,675	138	57
<b>Calgary/Springbank</b>							
Domestic - Intérieurs	6,557	307	1,109	4,096	999	44	2
Transborder - Transfrontaliers	22	-	2	7	13	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	1	-	-	-
Total	6,580	307	1,111	4,104	1,012	44	2
<b>Chicoutimi/St-Honoré</b>							
Domestic - Intérieurs	1,996	43	386	1,379	182	-	6
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	4	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	2,001	44	386	1,383	182	-	6
<b>Edmonton City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	7,420	2,362	1,479	1,621	1,625	314	19
Transborder - Transfrontaliers	61	15	7	5	31	2	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	7,482	2,377	1,486	1,626	1,657	316	20
<b>Edmonton Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,154	6,700	463	334	485	70	102
Transborder - Transfrontaliers	676	625	8	7	28	-	8
Other Intl - Internat., Autres	118	105	7	3	1	-	2
Total	8,948	7,430	478	344	514	70	112
<b>Edmonton/Villeneuve</b>							
Domestic - Intérieurs	1,333	22	289	590	426	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,333	22	289	590	426	6	-
<b>Gander Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	2,045	575	714	533	100	26	97
Transborder - Transfrontaliers	256	37	-	36	132	-	51
Other Intl - Internat., Autres	311	48	1	54	147	-	61
Total	2,612	660	715	623	379	26	209
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	5,985	4,014	440	483	264	35	749
Transborder - Transfrontaliers	847	665	25	19	94	-	44
Other Intl - Internat., Autres	266	211	2	13	11	-	29
Total	7,098	4,890	467	515	369	35	822

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Hamilton</b>							
Domestic - Intérieurs	3,839	1,481	1,705	160	364	117	12
Transborder - Transfrontaliers	719	436	24	70	184	4	1
Other Intl - Internat., Autres	11	5	-	-	5	-	1
Total	4,569	1,922	1,729	230	553	121	14
<b>Kelowna</b>							
Domestic - Intérieurs	3,705	2,751	155	391	335	55	18
Transborder - Transfrontaliers	370	309	1	14	46	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,075	3,060	156	405	381	55	18
<b>Langley</b>							
Domestic - Intérieurs	1,805	3	221	607	968	6	-
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	-	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,814	3	221	607	977	6	-
<b>London</b>							
Domestic - Intérieurs	4,709	1,343	1,292	838	1,157	66	13
Transborder - Transfrontaliers	596	372	50	14	155	1	4
Other Intl - Internat., Autres	14	10	-	3	1	-	-
Total	5,319	1,725	1,342	855	1,313	67	17
<b>Moncton</b>							
Domestic - Intérieurs	3,795	1,538	1,654	253	208	119	23
Transborder - Transfrontaliers	28	16	1	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	17	16	-	-	-	-	1
Total	3,840	1,570	1,655	253	219	119	24
<b>Montréal/Dorval Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	9,880	7,265	690	445	878	206	396
Transborder - Transfrontaliers	5,659	4,666	23	381	564	-	25
Other Intl - Internat., Autres	795	753	-	9	30	-	3
Total	16,334	12,684	713	835	1,472	206	424
<b>Montréal/Mirabel Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	2,373	1,146	459	323	299	70	76
Transborder - Transfrontaliers	532	501	-	4	24	-	3
Other Intl - Internat., Autres	596	590	-	4	-	-	2
Total	3,501	2,237	459	331	323	70	81
<b>Montréal/St-Hubert</b>							
Domestic - Intérieurs	7,169	751	3,947	887	1,084	153	347
Transborder - Transfrontaliers	184	43	7	38	96	-	-
Other Intl - Internat., Autres	6	-	-	1	5	-	-
Total	7,359	794	3,954	926	1,185	153	347
<b>Oshawa</b>							
Domestic - Intérieurs	2,436	135	825	825	642	7	2
Transborder - Transfrontaliers	83	34	12	8	29	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,519	169	837	833	671	7	2
<b>Ottawa/Macdonald-Cartier Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,782	4,514	517	2,306	521	351	573
Transborder - Transfrontaliers	2,278	2,027	8	48	155	32	8
Other Intl - Internat., Autres	118	107	2	4	-	1	4
Total	11,178	6,648	527	2,358	676	384	585

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Pitt Meadows</b>							
Domestic - Intérieurs	2,671	30	863	765	981	32	-
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,679	30	863	765	989	32	-
<b>Prince George</b>							
Domestic - Intérieurs	2,316	1,321	470	144	300	74	7
Transborder - Transfrontaliers	13	2	1	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,329	1,323	471	144	310	74	7
<b>Québec/Jean Lesage Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	8,072	3,056	2,059	1,191	1,398	296	72
Transborder - Transfrontaliers	290	218	4	11	56	-	1
Other Intl - Internat., Autres	52	48	-	3	-	-	1
Total	8,414	3,322	2,063	1,205	1,454	296	74
<b>Regina</b>							
Domestic - Intérieurs	3,286	1,488	495	552	355	247	149
Transborder - Transfrontaliers	157	123	-	4	29	1	-
Other Intl - Internat., Autres	16	16	-	-	-	-	-
Total	3,459	1,627	495	556	384	248	149
<b>Saskatoon/JG Diefenbaker</b>							
Domestic - Intérieurs	4,602	1,649	1,292	889	435	289	48
Transborder - Transfrontaliers	150	114	4	4	21	1	6
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	4,753	1,764	1,296	893	456	290	54
<b>Sault Ste Marie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,606	1,072	70	1,130	257	70	7
Transborder - Transfrontaliers	48	2	-	2	40	3	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,655	1,074	70	1,132	298	73	8
<b>Sept-Îles</b>							
Domestic - Intérieurs	1,997	1,344	390	59	130	63	11
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	4	3	-	2
Other Intl - Internat., Autres	7	-	-	2	-	2	3
Total	2,013	1,344	390	65	133	65	16
<b>St John's</b>							
Domestic - Intérieurs	3,917	1,697	284	1,480	209	45	202
Transborder - Transfrontaliers	109	16	1	18	19	-	55
Other Intl - Internat., Autres	267	84	-	105	26	-	52
Total	4,293	1,797	285	1,603	254	45	309
<b>St-Jean</b>							
Domestic - Intérieurs	621	41	259	40	251	24	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	624	41	260	41	252	24	6
<b>Sudbury</b>							
Domestic - Intérieurs	2,681	1,530	449	291	291	108	12
Transborder - Transfrontaliers	16	3	-	1	9	2	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,697	1,533	449	292	300	110	13

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Thunder Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	4,449	2,651	582	730	344	110	32
Transborder - Transfrontaliers	186	132	3	18	33	-	-
Other Intl - Internat., Autres	8	8	-	-	-	-	-
Total	4,643	2,791	585	748	377	110	32
<b>Toronto/Buttonville Municipal</b>							
Domestic - Intérieurs	6,225	346	3,033	1,359	1,425	58	4
Transborder - Transfrontaliers	274	6	3	46	217	2	-
Other Intl - Internat., Autres	8	-	-	4	4	-	-
Total	6,507	352	3,036	1,409	1,646	60	4
<b>Toronto/City Centre</b>							
Domestic - Intérieurs	3,852	887	653	1,258	1,020	34	-
Transborder - Transfrontaliers	149	23	1	15	110	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,001	910	654	1,273	1,130	34	-
<b>Toronto/LB Pearson Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	14,089	12,822	105	292	319	41	510
Transborder - Transfrontaliers	17,625	16,445	103	274	775	-	28
Other Intl - Internat., Autres	3,387	3,311	4	39	32	-	1
Total	35,101	32,578	212	605	1,126	41	539
<b>Vancouver Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	4,653	3,784	450	95	318	-	6
Transborder - Transfrontaliers	14	-	-	-	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,667	3,784	450	95	332	-	6
<b>Vancouver Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	18,273	15,087	913	789	1,182	287	15
Transborder - Transfrontaliers	5,585	5,113	16	104	339	-	13
Other Intl - Internat., Autres	1,437	1,372	-	61	4	-	-
Total	25,295	21,572	929	954	1,525	287	28
<b>Victoria Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	7,392	2,743	1,327	1,928	1,155	89	150
Transborder - Transfrontaliers	887	482	58	70	268	-	9
Other Intl - Internat., Autres	21	21	-	-	-	-	-
Total	8,300	3,246	1,385	1,998	1,423	89	159
<b>Waterloo Regional</b>							
Domestic - Intérieurs	4,582	130	2,799	553	1,066	4	30
Transborder - Transfrontaliers	360	40	74	42	204	-	-
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	2	3	-	-
Total	4,947	170	2,873	597	1,273	4	30
<b>Whitehorse</b>							
Domestic - Intérieurs	1,078	433	128	158	311	42	6
Transborder - Transfrontaliers	68	27	1	-	40	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,146	460	129	158	351	42	6
<b>Windsor</b>							
Domestic - Intérieurs	1,720	752	585	39	313	21	10
Transborder - Transfrontaliers	202	73	7	5	115	-	2
Other Intl - Internat., Autres	14	9	-	-	5	-	-
Total	1,936	834	592	44	433	21	12

**Table 7**  
**Tableau 7**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil  Civils	Military  Militaires
<b>Winnipeg Intl</b>							
Domestic - Intérieurs	10,346	7,629	372	1,277	374	375	319
Transborder - Transfrontaliers	1,158	988	44	20	85	15	6
Other Intl - Internat., Autres	139	131	-	-	5	-	3
Total	11,643	8,748	416	1,297	464	390	328
<b>Winnipeg/St Andrews</b>							
Domestic - Intérieurs	2,252	319	975	653	286	15	4
Transborder - Transfrontaliers	24	1	11	5	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,276	320	986	658	293	15	4
<b>Yellowknife</b>							
Domestic - Intérieurs	3,083	2,552	227	156	78	68	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,087	2,552	227	156	82	68	2
<b>Total (43)</b>							
Domestic - Intérieurs	225,603	110,550	40,843	38,171	27,519	4,426	4,094
Transborder - Transfrontaliers	42,480	35,783	586	1,423	4,345	63	280
Other Intl - Internat., Autres	7,975	7,197	16	309	283	3	167
Total	276,058	153,530	41,445	39,903	32,147	4,492	4,541

**Table 8**  
**Tableau 8**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	14	12,114	6	13:00	94	22	773
Boundary Bay	4	18,400	31	17:00	139	22	945
Calgary Intl	3	20,379	31	18:00	75	20	788
Calgary/Springbank	9	14,560	16	13:00	110	15	822
Chicoutimi/St-Honoré	26	6,097	16	14:00	122	16	708
Edmonton City Centre	22	8,272	2	18:00	48	15	368
Edmonton Intl	18	9,410	27	09:00	95	22	400
Edmonton/Villeneuve	24	7,075	1	11:00	78	16	478
Gander Intl	37	4,068	27	14:00	47	27	301
Halifax Intl	23	7,766	29	11:00	52	8	398
Hamilton	21	8,817	15	11:00	72	15	556
Kelowna	28	5,845	7	11:00	64	22	287
Langley	29	5,804	7	14:00	74	10	344
London	15	10,317	19	12:00	106	20	658
Moncton	31	5,594	2	20:00	43	21	374
Montréal/Dorval Intl	6	16,334	21	07:00	61	15	613
Montréal/Mirabel Intl	36	4,314	20	19:00	40	10	239
Montréal/St-Hubert	7	15,290	19	15:00	144	21	938
Oshawa	27	5,940	10	12:00	71	10	365
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8	14,983	10	16:00	99	4	647
Pitt Meadows	25	7,063	22	17:00	121	4	613
Prince George	39	3,781	30	14:00	50	8	229
Québec/Jean Lesage Intl	13	12,554	20	17:00	111	20	724
Regina	33	5,187	10	11:00	39	31	273
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	9,027	14	20:00	82	14	514
Sault Ste Marie	35	4,967	16	22:00	92	23	373
Sept-Îles	42	2,477	17	12:00	32	22	154
St John's	34	5,135	23	11:00	41	30	276
St-Jean	43	878	20	10:00	28	21	79
Sudbury	32	5,425	29	14:00	206	29	430
Thunder Bay	17	9,411	28	12:00	79	8	520
Toronto/Buttonville Municipal	11	13,121	9	15:00	103	7	774
Toronto/City Centre	19	9,253	21	12:00	86	10	689
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,101	31	20:00	198	31	1,366
Vancouver Harbour	30	5,725	6	11:00	51	21	291
Vancouver Intl	2	25,295	31	17:00	111	31	926
Victoria Intl	5	16,491	6	13:00	121	22	862
Waterloo Regional	10	13,753	23	13:00	117	20	872
Whitehorse	41	2,516	25	11:00	36	30	203
Windsor	40	3,196	4	10:00	44	3	177
Winnipeg Intl	12	12,633	28	20:00	68	28	570
Winnipeg/St Andrews	16	9,544	21	21:00	105	16	569
Yellowknife	38	3,859	25	14:00	46	8	214



**Table 9**  
**Tableau 9**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	16	6,076	31	17:00	44	22	329
Boundary Bay	15	6,504	31	17:00	57	22	383
Calgary Intl	3	19,451	31	18:00	75	16	748
Calgary/Springbank	13	6,580	3	14:00	52	3	357
Chicoutimi/St-Honoré	38	2,001	22	10:00	24	21	168
Edmonton City Centre	10	7,482	15	17:00	37	15	348
Edmonton Intl	7	8,948	1	08:00	40	7	378
Edmonton/Villeneuve	41	1,333	3	14:00	14	3	74
Gander Intl	33	2,612	31	12:00	19	22	182
Halifax Intl	12	7,098	29	11:00	32	29	299
Hamilton	22	4,569	19	15:00	27	15	242
Kelowna	24	4,075	22	10:00	25	23	183
Langley	40	1,814	23	16:00	24	4	144
London	17	5,319	18	13:00	36	18	282
Moncton	26	3,840	8	11:00	22	21	242
Montréal/Dorval Intl	4	16,334	21	07:00	61	15	613
Montréal/Mirabel Intl	27	3,501	16	15:00	25	10	171
Montréal/St-Hubert	11	7,359	20	15:00	51	20	425
Oshawa	34	2,519	10	12:00	27	10	177
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	11,178	2	13:00	50	2	464
Pitt Meadows	31	2,679	4	13:00	35	4	211
Prince George	35	2,329	13	10:00	16	22	102
Québec/Jean Lesage Intl	8	8,414	16	15:00	50	20	442
Regina	28	3,459	1	11:00	19	8	152
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	4,753	8	16:00	28	8	239
Sault Ste Marie	32	2,655	1	17:00	19	9	163
Sept-Îles	37	2,013	28	14:00	16	16	97
St John's	23	4,293	9	16:00	24	9	197
St-Jean	43	624	3	11:00	14	18	48
Sudbury	30	2,697	7	16:00	29	7	130
Thunder Bay	21	4,643	6	15:00	23	9	199
Toronto/Buttonville Municipal	14	6,507	7	15:00	49	15	405
Toronto/City Centre	25	4,001	10	12:00	35	7	266
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,101	31	20:00	198	31	1,366
Vancouver Harbour	20	4,667	3	16:00	38	7	226
Vancouver Intl	2	25,295	31	17:00	111	31	926
Victoria Intl	9	8,300	10	11:00	52	22	400
Waterloo Regional	18	4,947	18	14:00	40	19	322
Whitehorse	42	1,146	5	15:00	15	31	68
Windsor	39	1,936	4	15:00	16	29	100
Winnipeg Intl	5	11,643	15	14:00	43	2	481
Winnipeg/St Andrews	36	2,276	15	15:00	21	16	127
Yellowknife	29	3,087	15	17:00	16	28	141

**Table 10**  
**Tableau 10**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

March 2001 Mars

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	8	6,038	6	13:00	68	22	444
Boundary Bay	1	11,896	11	12:00	98	3	612
Calgary Intl	32	928	10	16:00	14	10	80
Calgary/Springbank	4	7,980	2	10:00	82	15	514
Chicoutimi/St-Honoré	17	4,096	16	14:00	110	16	588
Edmonton City Centre	35	790	21	13:00	22	21	74
Edmonton Intl	39	462	23	09:00	76	23	76
Edmonton/Villeneuve	9	5,742	1	11:00	74	16	410
Gander Intl	26	1,456	27	14:00	38	27	152
Halifax Intl	37	668	8	23:00	28	8	126
Hamilton	15	4,248	15	11:00	54	15	314
Kelowna	23	1,770	7	11:00	48	22	118
Langley	18	3,990	10	10:00	60	10	254
London	11	4,998	19	12:00	70	20	376
Moncton	24	1,754	2	20:00	36	27	146
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	34	813	20	19:00	32	20	77
Montréal/St-Hubert	5	7,931	19	15:00	94	21	532
Oshawa	20	3,421	10	12:00	44	20	224
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	3,805	10	16:00	60	4	290
Pitt Meadows	13	4,384	22	17:00	90	4	402
Prince George	27	1,452	30	14:00	40	8	140
Québec/Jean Lesage Intl	16	4,140	20	17:00	68	20	282
Regina	25	1,728	10	11:00	32	31	146
Saskatoon/JG Diefenbaker	14	4,274	14	20:00	68	14	300
Sault Ste Marie	22	2,312	16	22:00	89	23	246
Sept-Îles	38	464	17	12:00	28	22	82
St John's	33	842	23	11:00	30	31	86
St-Jean	40	254	20	10:00	22	21	36
Sudbury	21	2,728	29	14:00	200	29	328
Thunder Bay	12	4,768	28	12:00	68	8	350
Toronto/Buttonville Municipal	7	6,614	9	15:00	62	7	380
Toronto/City Centre	10	5,252	21	12:00	70	10	440
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	30	1,058	6	11:00	36	21	112
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	8,191	6	13:00	100	22	462
Waterloo Regional	2	8,806	23	13:00	87	20	562
Whitehorse	28	1,370	25	11:00	30	30	146
Windsor	29	1,260	4	10:00	34	10	100
Winnipeg Intl	31	990	28	20:00	46	28	110
Winnipeg/St Andrews	6	7,268	21	21:00	104	16	442
Yellowknife	36	772	25	14:00	38	25	88

**Table 11**  
**Tableau 11**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	8	6,036	6	13:00	68	22	444
Boundary Bay	1	11,896	11	12:00	98	3	612
Calgary Intl	31	924	10	16:00	12	10	78
Calgary/Springbank	4	7,980	2	10:00	82	15	514
Chicoutimi/St-Honoré	17	4,096	16	14:00	110	16	588
Edmonton City Centre	34	790	21	13:00	22	21	74
Edmonton Intl	39	445	23	09:00	75	23	75
Edmonton/Villeneuve	9	5,742	1	11:00	74	16	410
Gander Intl	27	1,370	27	14:00	38	27	150
Halifax Intl	37	650	8	23:00	28	8	122
Hamilton	14	4,248	15	11:00	54	15	314
Kelowna	24	1,748	7	11:00	48	22	118
Langley	18	3,990	10	10:00	60	10	254
London	11	4,998	19	12:00	70	20	376
Moncton	23	1,754	2	20:00	36	27	146
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	33	813	20	19:00	32	20	77
Montréal/St-Hubert	5	7,927	19	15:00	94	21	532
Oshawa	20	3,421	10	12:00	44	20	224
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	19	3,791	10	16:00	60	4	290
Pitt Meadows	13	4,384	22	17:00	90	4	402
Prince George	26	1,452	30	14:00	40	8	140
Québec/Jean Lesage Intl	16	4,138	20	17:00	68	20	282
Regina	25	1,596	10	11:00	32	31	146
Saskatoon/JG Diefenbaker	15	4,220	14	20:00	68	14	300
Sault Ste Marie	22	2,308	16	22:00	89	23	246
Sept-Îles	38	464	17	12:00	28	22	82
St John's	32	842	23	11:00	30	31	86
St-Jean	40	254	20	10:00	22	21	36
Sudbury	21	2,728	29	14:00	200	29	328
Thunder Bay	12	4,746	28	12:00	68	8	350
Toronto/Buttonville Municipal	7	6,614	9	15:00	62	7	380
Toronto/City Centre	10	5,252	21	12:00	70	10	440
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	30	1,054	6	11:00	36	21	112
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	8,039	6	13:00	100	22	442
Waterloo Regional	2	8,802	23	13:00	87	20	562
Whitehorse	28	1,370	25	11:00	30	30	146
Windsor	29	1,260	4	10:00	34	10	100
Winnipeg Intl	36	740	28	20:00	46	28	88
Winnipeg/St Andrews	6	7,268	21	21:00	104	16	442
Yellowknife	35	752	25	14:00	38	25	88

**Table 12**  
**Tableau 12**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	19	2	8	16:00	2	8	2
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	11	14	8	10:00	4	11	6
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	10	19	30	09:00	3	30	3
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	2	216	8	17:00	16	1	32
Halifax Intl	6	82	5	12:00	34	5	38
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	8	26	28	11:00	8	28	16
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	17	4	14	14:00	2	14	2
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12	14	29	14:00	6	29	6
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	14	10	9	11:00	10	9	10
Québec/Jean Lesage Intl	20	2	7	15:00	2	7	2
Regina	5	148	8	17:00	18	8	26
Saskatoon/JG Diefenbaker	7	60	16	14:00	14	16	26
Sault Ste Marie	15	8	27	14:00	4	27	4
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	16	6	3	09:00	6	3	6
Thunder Bay	9	22	2	12:00	14	2	16
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	13	12	8	13:00	8	8	12
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	3	184	21	15:00	20	21	58
Waterloo Regional	18	4	31	13:00	4	31	4
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	1	580	13	10:00	24	13	96
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	4	170	30	10:00	34	30	66

**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

---

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**



## INTRODUCTION

### Section II. Airports with Flight Service Stations

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for itinerant and local movements reported by the 55 NAV CANADA Flight Service Stations. The statistics are compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC). Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I is equally valid for the airports covered in Section II.

## INTRODUCTION

### Section II. Aéroports avec station d'information de vol

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 55 stations d'information de vol de NAV CANADA. Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées au Centre des statistiques de l'aviation (CSA). Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

**Table 13**  
**Tableau 13**

**Total Aircraft Movements by Class of Operation**  
**Total des mouvements d'appareils par classe de vol**

March 2001 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	15	2,675	31	1,159	8	1,516
Campbell River	22	1,940	21	1,368	17	572
Castlegar	17	2,360	29	1,190	11	1,170
Charlo	55	117	55	113	49	4
Charlottetown	26	1,700	22	1,344	21	356
Cranbrook	35	1,163	37	937	27	226
Dawson Creek	52	605	51	554	42	51
Deer Lake	32	1,392	27	1,266	33	126
Fort McMurray	11	3,028	6	2,499	18	529
Fort Nelson	27	1,599	16	1,581	47	18
Fort St John	9	3,152	8	2,191	13	961
Fredericton	24	1,775	18	1,483	23	292
Grande Prairie	7	3,598	2	2,856	15	742
High Level	41	996	38	918	39	78
Îles-de-la-Madeleine	44	846	42	824	46	22
Inuvik	36	1,143	33	1,085	40	58
Iqaluit	31	1,424	24	1,322	37	102
Kamloops	5	3,814	12	1,988	4	1,826
Kenora	39	1,048	39	864	29	184
Kingston	1	4,684	3	2,626	3	2,058
Kuujuuaq	40	1,017	35	993	44	24
Kuujuarapik	54	357	54	357	-	-
La Grande Rivière	51	639	49	639	-	-
La Ronge	29	1,459	25	1,315	31	144
Lethbridge	4	3,906	9	2,191	6	1,715
Lloydminster	30	1,428	41	836	16	592
Medicine Hat	19	2,226	19	1,456	14	770
Mont-Joli	46	775	48	661	35	114
Nanaimo	6	3,620	5	2,528	12	1,092
Norman Wells	38	1,090	34	1,038	41	52
North Bay	3	4,439	10	2,149	2	2,290
Ottawa/Gatineau	10	3,107	20	1,383	5	1,724
Peace River	28	1,529	26	1,267	25	262
Penticton	2	4,602	15	1,786	1	2,816
Port Hardy	42	948	40	854	38	94
Prince Albert	25	1,730	23	1,326	20	404
Prince Rupert	21	2,032	11	2,032	-	-
Rankin Inlet	47	759	46	759	-	-
Red Deer Industrial	8	3,588	13	1,974	7	1,614
Roberval	49	648	53	460	28	188
Rouyn-Noranda	37	1,117	36	955	30	162
Saint John	23	1,808	17	1,494	22	314
Sioux Lookout	14	2,728	4	2,620	36	108
Smithers	50	646	50	604	43	42
St Anthony	48	707	47	706	50	1
St Catharines	16	2,604	28	1,250	9	1,354
Sydney	53	512	52	504	48	8
Terrace	43	906	44	782	34	124
Thompson	13	2,748	7	2,460	24	288
Timmins	20	2,077	14	1,823	26	254
Val-D'or	34	1,267	32	1,137	32	130
Victoria Harbour	12	2,990	1	2,990	-	-
Wabush	45	794	45	770	45	24
Whitecourt	18	2,354	30	1,162	10	1,192
Williams Lake	33	1,283	43	811	19	472
Total ( 55 )		103,499		74,240		29,259



**Table 14**  
**Tableau 14**

**Total Aircraft Movements - Civil and Military**  
**Total des mouvements d'appareils, civils et militaires**

March 2001 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	2,594	838	254	1,502	81	67	14
Campbell River	1,873	901	442	530	67	25	42
Castlegar	2,356	1,085	101	1,170	4	4	-
Charlo	113	81	28	4	4	4	-
Charlottetown	1,684	993	335	356	16	16	-
Cranbrook	1,155	764	165	226	8	8	-
Dawson Creek	605	472	82	51	-	-	-
Deer Lake	1,388	1,206	56	126	4	4	-
Fort McMurray	3,024	1,795	700	529	4	4	-
Fort Nelson	1,599	1,322	259	18	-	-	-
Fort St John	3,152	1,925	266	961	-	-	-
Fredericton	1,745	1,242	211	292	30	30	-
Grande Prairie	3,598	2,286	570	742	-	-	-
High Level	996	761	157	78	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	844	626	196	22	2	2	-
Inuvik	1,143	917	168	58	-	-	-
Iqaluit	1,401	1,133	166	102	23	23	-
Kamloops	3,805	1,535	444	1,826	9	9	-
Kenora	1,034	698	158	178	14	8	6
Kingston	4,649	2,168	423	2,058	35	35	-
Kuujuuaq	1,011	963	24	24	6	6	-
Kuujuarapik	357	353	4	-	-	-	-
La Grande Rivière	639	505	134	-	-	-	-
La Ronge	1,459	1,164	151	144	-	-	-
Lethbridge	3,891	1,772	404	1,715	15	15	-
Lloydminster	1,420	567	261	592	8	8	-
Medicine Hat	2,224	1,284	172	768	2	-	2
Mont-Joli	772	611	47	114	3	3	-
Nanaimo	3,608	1,644	880	1,084	12	4	8
Norman Wells	1,088	973	63	52	2	2	-
North Bay	4,363	1,655	422	2,286	76	72	4
Ottawa/Gatineau	3,081	815	542	1,724	26	26	-
Peace River	1,529	1,141	126	262	-	-	-
Penticton	4,587	1,453	330	2,804	15	3	12
Port Hardy	926	692	140	94	22	22	-
Prince Albert	1,726	990	332	404	4	4	-
Prince Rupert	2,030	1,744	286	-	2	2	-
Rankin Inlet	757	736	21	-	2	2	-
Red Deer Industrial	3,581	1,384	583	1,614	7	7	-
Roberval	644	362	94	188	4	4	-
Rouyn-Noranda	1,111	562	387	162	6	6	-
Saint John	1,724	1,142	310	272	84	42	42
Sioux Lookout	2,728	2,519	101	108	-	-	-
Smithers	646	525	79	42	-	-	-
St Anthony	705	686	18	1	2	2	-
St Catharines	2,602	887	361	1,354	2	2	-
Sydney	508	438	62	8	4	4	-
Terrace	906	700	82	124	-	-	-
Thompson	2,748	2,286	174	288	-	-	-
Timmins	2,067	1,608	209	250	10	6	4
Val-D'or	1,249	859	264	126	18	14	4
Victoria Harbour	2,976	2,409	567	-	14	14	-
Wabush	792	625	143	24	2	2	-
Whitecourt	2,350	1,019	139	1,192	4	4	-
Williams Lake	1,279	502	305	472	4	4	-
Total (55)	102,842	60,323	13,398	29,121	657	519	138

**Table 15**  
**Tableau 15**

**Number of Itinerant Movements by Type of Operation**  
**Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil  Civils	Military  Militaires
		Brandon	1,159	204	399	235	240
Campbell River	1,368	426	388	87	426	16	25
Castlegar	1,190	432	170	483	95	6	4
Charlo	113	50	13	18	10	18	4
Charlottetown	1,344	569	380	44	165	170	16
Cranbrook	937	559	144	61	159	6	8
Dawson Creek	554	359	91	22	74	8	-
Deer Lake	1,266	839	218	149	54	2	4
Fort McMurray	2,499	1,270	491	34	692	8	4
Fort Nelson	1,581	303	841	178	249	10	-
Fort St John	2,191	892	505	528	258	8	-
Fredericton	1,483	778	121	343	165	46	30
Grande Prairie	2,856	1,291	636	359	531	39	-
High Level	918	358	378	25	119	38	-
Îles-de-la-Madeleine	824	263	340	23	41	155	2
Inuvik	1,085	322	296	299	152	16	-
Iqaluit	1,322	982	110	41	96	70	23
Kamloops	1,988	1,019	153	363	392	52	9
Kenora	864	489	151	58	138	20	8
Kingston	2,626	516	1,446	206	385	38	35
Kuujuuaq	993	620	147	196	8	16	6
Kuujuarapik	357	330	21	2	-	4	-
La Grande Rivière	639	473	28	4	120	14	-
La Ronge	1,315	618	49	497	90	61	-
Lethbridge	2,191	612	190	970	386	18	15
Lloydminster	836	157	252	158	257	4	8
Medicine Hat	1,456	950	209	125	158	14	-
Mont-Joli	661	394	183	34	24	23	3
Nanaimo	2,528	621	549	474	804	76	4
Norman Wells	1,038	655	271	47	55	8	2
North Bay	2,149	746	526	383	386	36	72
Ottawa/Gatineau	1,383	30	473	312	438	104	26
Peace River	1,267	586	503	52	110	16	-
Penticton	1,786	540	826	87	308	22	3
Port Hardy	854	493	173	26	87	53	22
Prince Albert	1,326	328	295	367	203	129	4
Prince Rupert	2,032	1,015	517	212	159	127	2
Rankin Inlet	759	550	12	174	11	10	2
Red Deer Industrial	1,974	225	879	280	516	67	7
Roberval	460	158	63	141	88	6	4
Rouyn-Noranda	955	548	12	2	358	29	6
Saint John	1,494	776	100	266	288	22	42
Sioux Lookout	2,620	1,943	417	159	99	2	-
Smithers	604	292	220	13	71	8	-
St Anthony	706	360	104	222	16	2	2
St Catharines	1,250	146	636	105	355	6	2
Sydney	504	376	39	23	18	44	4
Terrace	782	303	290	107	68	14	-
Thompson	2,460	2,165	104	17	50	124	-
Timmins	1,823	1,419	118	71	98	111	6
Val-D'or	1,137	767	67	25	242	22	14
Victoria Harbour	2,990	2,240	132	37	403	164	14
Wabush	770	525	57	43	135	8	2
Whitecourt	1,162	810	141	68	117	22	4
Williams Lake	811	244	216	42	295	10	4
Total (55)	74,240	34,936	16,090	9,297	11,262	2,136	519

**Table 16**  
**Tableau 16**

**Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements**  
**Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88**

March 2001 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	1,159	361	31.1	798	68.8	-
Campbell River	1,368	323	23.6	1,045	76.3	520
Castlegar	1,190	417	35.0	773	64.9	480
Charlo	113	48	42.4	65	57.5	-
Charlottetown	1,344	674	50.1	670	49.8	-
Cranbrook	937	587	62.6	350	37.3	343
Dawson Creek	554	311	56.1	243	43.8	9
Deer Lake	1,266	1,139	89.9	127	10.0	-
Fort McMurray	2,499	1,414	56.5	1,085	43.4	-
Fort Nelson	1,581	477	30.1	1,104	69.8	-
Fort St John	2,191	788	35.9	1,403	64.0	-
Fredericton	1,483	906	61.0	577	38.9	-
Grande Prairie	2,856	1,694	59.3	1,162	40.6	-
High Level	918	497	54.1	421	45.8	-
Îles-de-la-Madeleine	824	387	46.9	437	53.0	-
Inuvik	1,085	261	24.0	824	75.9	-
Iqaluit	1,322	727	54.9	595	45.0	-
Kamloops	1,988	1,146	57.6	842	42.3	894
Kenora	864	396	45.8	468	54.1	-
Kingston	2,626	740	28.1	1,886	71.8	243
Kuujuuaq	993	276	27.7	717	72.2	-
Kuujuarapik	357	295	82.6	62	17.3	-
La Grande Rivière	639	393	61.5	246	38.4	-
La Ronge	1,315	580	44.1	735	55.8	269
Lethbridge	2,191	729	33.2	1,462	66.7	-
Lloydminster	836	236	28.2	600	71.7	194
Medicine Hat	1,456	782	53.7	674	46.2	-
Mont-Joli	661	481	72.7	180	27.2	-
Nanaimo	2,528	587	23.2	1,941	76.7	1,064
Norman Wells	1,038	151	14.5	887	85.4	-
North Bay	2,149	763	35.5	1,386	64.4	1
Ottawa/Gatineau	1,383	78	5.6	1,305	94.3	-
Peace River	1,267	656	51.7	611	48.2	-
Penticton	1,786	456	25.5	1,330	74.4	425
Port Hardy	854	229	26.8	625	73.1	830
Prince Albert	1,326	734	55.3	592	44.6	181
Prince Rupert	2,032	216	10.6	1,816	89.3	252
Rankin Inlet	759	382	50.3	377	49.6	46
Red Deer Industrial	1,974	300	15.1	1,674	84.8	433
Roberval	460	152	33.0	308	66.9	-
Rouyn-Noranda	955	550	57.5	405	42.4	-
Saint John	1,494	982	65.7	512	34.2	-
Sioux Lookout	2,620	1,440	54.9	1,180	45.0	-
Smithers	604	398	65.8	206	34.1	269
St Anthony	706	360	50.9	346	49.0	-
St Catharines	1,250	72	5.7	1,178	94.2	26
Sydney	504	402	79.7	102	20.2	-
Terrace	782	427	54.6	355	45.3	-
Thompson	2,460	1,085	44.1	1,375	55.8	8
Timmins	1,823	1,279	70.1	544	29.8	-
Val-D'Or	1,137	635	55.8	502	44.1	-
Victoria Harbour	2,990	110	3.6	2,880	96.3	500
Wabush	770	585	75.9	185	24.0	-
Whitecourt	1,162	109	9.3	1,053	90.6	307
Williams Lake	811	227	27.9	584	72.0	501
Total (55)	74,240	30,430	41.0	43,810	59.0	7,795

**Table 17**  
**Tableau 17**

**Itinerant Movements by Type of Power Plant**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

March 2001 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	1,159	69	363	705	22	-
Campbell River	1,368	25	496	630	217	-
Castlegar	1,190	17	386	716	69	2
Charlo	113	10	18	77	8	-
Charlottetown	1,344	68	438	578	260	-
Cranbrook	937	24	525	381	7	-
Dawson Creek	554	26	352	114	62	-
Deer Lake	1,266	255	884	74	53	-
Fort McMurray	2,499	595	946	699	259	-
Fort Nelson	1,581	10	465	356	750	-
Fort St John	2,191	167	664	564	796	-
Fredericton	1,483	192	653	531	107	-
Grande Prairie	2,856	172	1,452	923	309	-
High Level	918	29	467	216	206	-
Îles-de-la-Madeleine	824	14	307	272	231	-
Inuvik	1,085	101	520	164	300	-
Iqaluit	1,322	376	842	35	69	-
Kamloops	1,988	72	940	844	132	-
Kenora	864	17	398	304	145	-
Kingston	2,626	21	685	1,598	320	2
Kuujuuaq	993	130	639	150	74	-
Kuujuarapik	357	2	342	7	6	-
La Grande Rivière	639	14	597	22	6	-
La Ronge	1,315	4	795	473	43	-
Lethbridge	2,191	43	767	1,059	322	-
Lloydminster	836	4	180	626	26	-
Medicine Hat	1,456	12	797	609	38	-
Mont-Joli	661	21	469	134	37	-
Nanaimo	2,528	18	543	1,889	78	-
Norman Wells	1,038	121	379	378	160	-
North Bay	2,149	44	832	642	631	-
Ottawa/Gatineau	1,383	12	116	1,161	94	-
Peace River	1,267	12	649	486	120	-
Penticton	1,786	20	377	844	544	1
Port Hardy	854	24	458	142	230	-
Prince Albert	1,326	22	662	625	17	-
Prince Rupert	2,032	132	86	1,224	590	-
Rankin Inlet	759	128	626	3	2	-
Red Deer Industrial	1,974	23	277	1,608	66	-
Roberval	460	4	128	318	10	-
Rouyn-Noranda	955	17	636	292	10	-
Saint John	1,494	244	625	572	53	-
Sioux Lookout	2,620	2	2,176	266	176	-
Smithers	604	92	333	94	85	-
St Anthony	706	2	639	54	11	-
St Catharines	1,250	15	24	1,147	64	-
Sydney	504	9	329	115	51	-
Terrace	782	210	220	85	267	-
Thompson	2,460	72	1,464	834	90	-
Timmins	1,823	16	1,306	393	108	-
Val-D'or	1,137	126	670	254	87	-
Victoria Harbour	2,990	-	1,384	289	1,317	-
Wabush	770	11	576	98	85	-
Whitecourt	1,162	12	118	290	742	-
Williams Lake	811	38	210	481	82	-
Total (55)	74,240	3,916	32,230	27,445	10,644	5

**Table 18**  
**Tableau 18**

**Itinerant Movements by Weight Group**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	698	30	128	143	86	2	25	47	-	-
Campbell River	691	163	58	63	374	17	2	-	-	-
Castlegar	738	49	47	187	73	96	-	-	-	-
Charlo	27	54	20	2	4	6	-	-	-	-
Charlottetown	470	408	32	6	354	64	10	-	-	-
Cranbrook	335	57	69	240	115	113	-	8	-	-
Dawson Creek	142	42	141	227	-	2	-	-	-	-
Deer Lake	121	4	246	155	483	9	246	2	-	-
Fort McMurray	746	231	293	776	28	281	144	-	-	-
Fort Nelson	856	241	374	34	76	-	-	-	-	-
Fort St John	1,093	278	436	89	126	167	2	-	-	-
Fredericton	417	151	186	22	431	258	2	16	-	-
Grande Prairie	861	468	843	126	467	4	87	-	-	-
High Level	283	158	340	33	104	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	137	330	112	6	156	81	2	-	-	-
Inuvik	359	107	456	11	36	28	88	-	-	-
Iqaluit	18	23	561	38	69	325	119	89	80	-
Kamloops	737	234	190	320	162	336	-	9	-	-
Kenora	267	75	508	4	4	2	-	4	-	-
Kingston	1,744	131	83	503	76	81	-	8	-	-
Kuujuuaq	57	146	493	98	8	85	54	30	22	-
Kuujuarapik	6	15	56	4	139	137	-	-	-	-
La Grande Rivière	8	39	44	32	72	440	4	-	-	-
La Ronge	201	301	459	288	-	66	-	-	-	-
Lethbridge	1,230	97	383	391	29	53	2	6	-	-
Lloydminster	510	143	71	110	2	-	-	-	-	-
Medicine Hat	532	117	476	311	18	2	-	-	-	-
Mont-Joli	37	110	123	121	144	126	-	-	-	-
Nanaimo	1,477	456	151	36	250	158	-	-	-	-
Norman Wells	410	245	250	-	-	14	119	-	-	-
North Bay	1,154	206	213	213	149	153	20	41	-	-
Ottawa/Gatineau	1,171	93	83	6	2	4	-	24	-	-
Peace River	282	362	395	34	194	-	-	-	-	-
Penticton	1,278	107	50	136	188	27	-	-	-	-
Port Hardy	136	229	224	85	160	16	4	-	-	-
Prince Albert	395	239	194	325	10	163	-	-	-	-
Prince Rupert	473	1,333	65	17	26	118	-	-	-	-
Rankin Inlet	2	98	273	87	94	75	117	11	2	-
Red Deer Industrial	1,313	363	221	48	9	10	10	-	-	-
Roberval	242	82	16	116	2	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	248	58	91	116	256	180	-	6	-	-
Saint John	436	181	119	20	449	267	20	2	-	-
Sioux Lookout	245	204	2,033	138	-	-	-	-	-	-
Smithers	172	9	69	212	4	138	-	-	-	-
St Anthony	46	136	408	112	-	2	-	2	-	-
St Catharines	1,135	75	27	13	-	-	-	-	-	-
Sydney	59	89	30	12	300	9	5	-	-	-
Terrace	330	22	118	36	102	174	-	-	-	-
Thompson	174	994	542	371	201	178	-	-	-	-
Timmins	306	307	692	120	182	212	-	4	-	-
Val-D'or	236	110	66	135	396	110	24	14	46	-
Victoria Harbour	94	678	2,026	-	192	-	-	-	-	-
Wabush	141	36	100	146	276	68	3	-	-	-
Whitecourt	969	70	89	32	2	-	-	-	-	-
Williams Lake	489	96	28	63	70	63	2	-	-	-
Total (55)	26,734	11,080	15,801	6,969	7,150	4,922	1,111	323	150	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil  Civils	Military  Militaires
<b>Brandon</b>							
Domestic - Intérieurs	1,143	202	398	233	229	14	67
Transborder - Transfrontaliers	15	1	1	2	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,159	204	399	235	240	14	67
<b>Campbell River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,335	425	387	84	400	16	23
Transborder - Transfrontaliers	33	1	1	3	26	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,368	426	388	87	426	16	25
<b>Castlegar</b>							
Domestic - Intérieurs	1,182	432	170	483	87	6	4
Transborder - Transfrontaliers	8	-	-	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,190	432	170	483	95	6	4
<b>Charlo</b>							
Domestic - Intérieurs	108	50	13	18	5	18	4
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	113	50	13	18	10	18	4
<b>Charlottetown</b>							
Domestic - Intérieurs	1,332	568	379	44	156	170	15
Transborder - Transfrontaliers	12	1	1	-	9	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,344	569	380	44	165	170	16
<b>Cranbrook</b>							
Domestic - Intérieurs	927	559	144	61	149	6	8
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	937	559	144	61	159	6	8
<b>Dawson Creek</b>							
Domestic - Intérieurs	552	359	91	22	72	8	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	554	359	91	22	74	8	-
<b>Deer Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	1,266	839	218	149	54	2	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,266	839	218	149	54	2	4
<b>Fort McMurray</b>							
Domestic - Intérieurs	2,499	1,270	491	34	692	8	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,499	1,270	491	34	692	8	4
<b>Fort Nelson</b>							
Domestic - Intérieurs	1,580	303	841	178	248	10	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,581	303	841	178	249	10	-

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Fort St John</b>							
Domestic - Intérieurs	2,191	892	505	528	258	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,191	892	505	528	258	8	-
<b>Fredericton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,445	777	120	337	140	42	29
Transborder - Transfrontaliers	38	1	1	6	25	4	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,483	778	121	343	165	46	30
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic - Intérieurs	2,855	1,291	636	359	530	39	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,856	1,291	636	359	531	39	-
<b>High Level</b>							
Domestic - Intérieurs	918	358	378	25	119	38	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	918	358	378	25	119	38	-
<b>Îles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic - Intérieurs	816	259	338	23	41	153	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	2	-	-	2	-
Other Intl - Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total	824	263	340	23	41	155	2
<b>Inuvik</b>							
Domestic - Intérieurs	1,080	321	295	298	150	16	-
Transborder - Transfrontaliers	4	1	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	1,085	322	296	299	152	16	-
<b>Iqaluit</b>							
Domestic - Intérieurs	1,240	960	105	29	55	70	21
Transborder - Transfrontaliers	20	2	1	1	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	62	20	4	11	25	-	2
Total	1,322	982	110	41	96	70	23
<b>Kamloops</b>							
Domestic - Intérieurs	1,958	1,015	152	361	369	52	9
Transborder - Transfrontaliers	30	4	1	2	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,988	1,019	153	363	392	52	9
<b>Kenora</b>							
Domestic - Intérieurs	855	486	151	58	132	20	8
Transborder - Transfrontaliers	9	3	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	864	489	151	58	138	20	8
<b>Kingston</b>							
Domestic - Intérieurs	2,584	514	1,445	203	350	38	34
Transborder - Transfrontaliers	41	2	1	3	34	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	2,626	516	1,446	206	385	38	35

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil  Civils	Military  Militaires
<b>Kuujuuaq</b>							
Domestic - Intérieurs	989	620	145	196	6	16	6
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	-	2	-	1	-	-
Total	993	620	147	196	8	16	6
<b>Kuujuarapik</b>							
Domestic - Intérieurs	357	330	21	2	-	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	357	330	21	2	-	4	-
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic - Intérieurs	639	473	28	4	120	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	639	473	28	4	120	14	-
<b>La Ronge</b>							
Domestic - Intérieurs	1,314	618	49	497	89	61	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,315	618	49	497	90	61	-
<b>Lethbridge</b>							
Domestic - Intérieurs	2,121	610	187	953	338	18	15
Transborder - Transfrontaliers	70	2	3	17	48	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,191	612	190	970	386	18	15
<b>Lloydminster</b>							
Domestic - Intérieurs	836	157	252	158	257	4	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	836	157	252	158	257	4	8
<b>Medicine Hat</b>							
Domestic - Intérieurs	1,449	948	209	124	154	14	-
Transborder - Transfrontaliers	7	2	-	1	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,456	950	209	125	158	14	-
<b>Mont-Joli</b>							
Domestic - Intérieurs	659	394	183	34	22	23	3
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	661	394	183	34	24	23	3
<b>Nanaimo</b>							
Domestic - Intérieurs	2,473	620	548	474	751	76	4
Transborder - Transfrontaliers	55	1	1	-	53	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,528	621	549	474	804	76	4
<b>Norman Wells</b>							
Domestic - Intérieurs	1,038	655	271	47	55	8	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,038	655	271	47	55	8	2



**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>North Bay</b>							
Domestic - Intérieurs	2,128	742	526	375	378	36	71
Transborder - Transfrontaliers	20	4	-	8	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	-	1
Total	2,149	746	526	383	386	36	72
<b>Ottawa/Gatineau</b>							
Domestic - Intérieurs	1,378	29	473	312	434	104	26
Transborder - Transfrontaliers	5	1	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,383	30	473	312	438	104	26
<b>Peace River</b>							
Domestic - Intérieurs	1,267	586	503	52	110	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,267	586	503	52	110	16	-
<b>Penticton</b>							
Domestic - Intérieurs	1,760	540	825	86	284	22	3
Transborder - Transfrontaliers	26	-	1	1	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,786	540	826	87	308	22	3
<b>Port Hardy</b>							
Domestic - Intérieurs	843	493	173	26	76	53	22
Transborder - Transfrontaliers	11	-	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	854	493	173	26	87	53	22
<b>Prince Albert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,322	328	295	367	199	129	4
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,326	328	295	367	203	129	4
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic - Intérieurs	1,997	1,003	515	208	143	126	2
Transborder - Transfrontaliers	35	12	2	4	16	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,032	1,015	517	212	159	127	2
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic - Intérieurs	758	550	12	174	10	10	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	759	550	12	174	11	10	2
<b>Red Deer Industrial</b>							
Domestic - Intérieurs	1,970	225	878	280	513	67	7
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,974	225	879	280	516	67	7
<b>Roberval</b>							
Domestic - Intérieurs	460	158	63	141	88	6	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	460	158	63	141	88	6	4

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic - Intérieurs	955	548	12	2	358	29	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	955	548	12	2	358	29	6
<b>Saint John</b>							
Domestic - Intérieurs	1,418	774	100	264	217	22	41
Transborder - Transfrontaliers	75	1	-	2	71	-	1
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	1,494	776	100	266	288	22	42
<b>Sioux Lookout</b>							
Domestic - Intérieurs	2,616	1,940	417	159	98	2	-
Transborder - Transfrontaliers	4	3	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,620	1,943	417	159	99	2	-
<b>Smithers</b>							
Domestic - Intérieurs	601	292	219	13	69	8	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	604	292	220	13	71	8	-
<b>St Anthony</b>							
Domestic - Intérieurs	706	360	104	222	16	2	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	706	360	104	222	16	2	2
<b>St Catharines</b>							
Domestic - Intérieurs	1,205	144	635	99	320	6	1
Transborder - Transfrontaliers	45	2	1	6	35	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,250	146	636	105	355	6	2
<b>Sydney</b>							
Domestic - Intérieurs	492	366	39	21	18	44	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	12	10	-	2	-	-	-
Total	504	376	39	23	18	44	4
<b>Terrace</b>							
Domestic - Intérieurs	782	303	290	107	68	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	782	303	290	107	68	14	-
<b>Thompson</b>							
Domestic - Intérieurs	2,459	2,165	104	16	50	124	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,460	2,165	104	17	50	124	-
<b>Timmins</b>							
Domestic - Intérieurs	1,817	1,418	117	69	96	111	6
Transborder - Transfrontaliers	6	1	1	2	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,823	1,419	118	71	98	111	6

**Table 19**  
**Tableau 19**

**Number of Itinerant Movements - Domestic and International**  
**Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial  Autres vols commerciaux	Private  Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil  Civils	Military  Militaires
<b>Val-D'or</b>							
Domestic - Intérieurs	1,137	767	67	25	242	22	14
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,137	767	67	25	242	22	14
<b>Victoria Harbour</b>							
Domestic - Intérieurs	2,624	2,141	130	37	138	164	14
Transborder - Transfrontaliers	366	99	2	-	265	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,990	2,240	132	37	403	164	14
<b>Wabush</b>							
Domestic - Intérieurs	769	525	57	42	135	8	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	770	525	57	43	135	8	2
<b>Whitecourt</b>							
Domestic - Intérieurs	1,162	810	141	68	117	22	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,162	810	141	68	117	22	4
<b>Williams Lake</b>							
Domestic - Intérieurs	805	244	214	42	291	10	4
Transborder - Transfrontaliers	6	-	2	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	811	244	216	42	295	10	4
<b>Total (55)</b>							
Domestic - Intérieurs	73,172	34,756	16,059	9,223	10,496	2,129	509
Transborder - Transfrontaliers	981	144	23	61	739	7	7
Other Intl - Internat., Autres	87	36	8	13	27	-	3
Total	74,240	34,936	16,090	9,297	11,262	2,136	519

**Table 20**  
**Tableau 20**

**Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	15	2,675	26	13:00	67	26	210
Campbell River	22	1,940	9	14:00	32	6	160
Castlegar	17	2,360	21	13:00	66	21	159
Charlo	55	117	8	11:00	6	8	10
Charlottetown	26	1,700	18	14:00	24	30	116
Cranbrook	35	1,163	17	12:00	19	7	60
Dawson Creek	52	605	4	14:00	14	4	36
Deer Lake	32	1,392	26	16:00	27	1	87
Fort McMurray	11	3,028	31	13:00	37	16	154
Fort Nelson	27	1,599	8	11:00	17	16	86
Fort St John	9	3,152	6	16:00	59	7	216
Fredericton	24	1,775	29	10:00	32	29	98
Grande Prairie	7	3,598	16	11:00	68	16	207
High Level	41	996	20	15:00	20	15	59
Îles-de-la-Madeleine	44	846	29	15:00	12	27	57
Inuvik	36	1,143	26	13:00	13	30	69
Iqaluit	31	1,424	6	16:00	25	26	119
Kamloops	5	3,814	10	14:00	47	3	252
Kenora	39	1,048	12	17:00	24	27	71
Kingston	1	4,684	3	15:00	59	15	329
Kuujuuaq	40	1,017	22	19:00	14	22	69
Kuujuarapik	54	357	5	12:00	7	5	20
La Grande Rivière	51	639	6	13:00	8	14	38
La Ronge	29	1,459	6	16:00	25	6	93
Lethbridge	4	3,906	29	09:00	50	16	273
Lloydminster	30	1,428	15	12:00	25	29	122
Medicine Hat	19	2,226	29	09:00	32	29	156
Mont-Joli	46	775	6	14:00	18	6	66
Nanaimo	6	3,620	24	10:00	45	10	223
Norman Wells	38	1,090	22	18:00	13	13	58
North Bay	3	4,439	29	17:00	49	12	262
Ottawa/Gatineau	10	3,107	25	14:00	52	3	192
Peace River	28	1,529	27	10:00	39	27	152
Penticton	2	4,602	16	14:00	70	22	309
Port Hardy	42	948	14	16:00	15	20	66
Prince Albert	25	1,730	18	15:00	27	14	99
Prince Rupert	21	2,032	6	13:00	18	30	111
Rankin Inlet	47	759	7	17:00	8	16	41
Red Deer Industrial	8	3,588	6	12:00	46	7	246
Roberval	49	648	19	15:00	26	20	61
Rouyn-Noranda	37	1,117	20	20:00	29	20	105
Saint John	23	1,808	26	09:00	30	26	118
Sioux Lookout	14	2,728	27	19:00	25	9	141
Smithers	50	646	7	14:00	13	7	39
St Anthony	48	707	20	14:00	7	20	45
St Catharines	16	2,604	15	11:00	50	15	200
Sydney	53	512	2	15:00	7	26	26
Terrace	43	906	15	15:00	21	30	67
Thompson	13	2,748	16	15:00	22	22	129
Timmins	20	2,077	2	15:00	26	7	122
Val-D'or	34	1,267	27	14:00	33	15	77
Victoria Harbour	12	2,990	15	08:00	21	16	140
Wabush	45	794	29	11:00	21	29	46
Whitecourt	18	2,354	29	15:00	49	30	161
Williams Lake	33	1,283	17	19:00	35	7	103

**Table 21**  
**Tableau 21**

**Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	31	1,159	6	10:00	18	19	72
Campbell River	21	1,368	22	17:00	14	6	74
Castlegar	29	1,190	15	16:00	20	15	61
Charlo	55	113	8	11:00	6	8	10
Charlottetown	22	1,344	20	16:00	10	27	81
Cranbrook	37	937	31	12:00	12	24	54
Dawson Creek	51	554	16	11:00	10	16	32
Deer Lake	27	1,266	9	17:00	9	9	65
Fort McMurray	6	2,499	21	08:00	16	9	120
Fort Nelson	16	1,581	8	11:00	17	16	86
Fort St John	8	2,191	31	18:00	19	14	112
Fredericton	18	1,483	29	10:00	24	29	84
Grande Prairie	2	2,856	1	10:00	18	15	146
High Level	38	918	12	10:00	9	15	53
Îles-de-la-Madeleine	42	824	29	10:00	9	27	57
Inuvik	33	1,085	21	13:00	10	30	63
Iqaluit	24	1,322	6	16:00	25	6	80
Kamloops	12	1,988	9	14:00	18	3	104
Kenora	39	864	12	16:00	9	27	51
Kingston	3	2,626	3	15:00	27	16	145
Kuujuuaq	35	993	22	19:00	12	23	67
Kuujuarapik	54	357	5	12:00	7	5	20
La Grande Rivière	49	639	6	13:00	8	14	38
La Ronge	25	1,315	14	15:00	14	14	71
Lethbridge	9	2,191	16	11:00	19	16	145
Lloydminster	41	836	7	17:00	11	29	50
Medicine Hat	19	1,456	7	15:00	11	16	81
Mont-Joli	48	661	3	16:00	6	29	34
Nanaimo	5	2,528	10	13:00	24	10	149
Norman Wells	34	1,038	13	17:00	11	13	58
North Bay	10	2,149	24	15:00	16	12	104
Ottawa/Gatineau	20	1,383	10	13:00	22	17	102
Peace River	26	1,267	2	11:00	13	27	62
Penticton	15	1,786	22	10:00	17	22	107
Port Hardy	40	854	28	15:00	9	28	61
Prince Albert	23	1,326	14	17:00	12	14	77
Prince Rupert	11	2,032	6	13:00	18	30	111
Rankin Inlet	46	759	7	17:00	8	16	41
Red Deer Industrial	13	1,974	15	15:00	21	16	115
Roberval	53	460	6	14:00	7	30	36
Rouyn-Noranda	36	955	19	15:00	9	16	49
Saint John	17	1,494	15	10:00	10	3	71
Sioux Lookout	4	2,620	9	16:00	17	9	141
Smithers	50	604	5	08:00	7	5	34
St Anthony	47	706	20	14:00	7	20	45
St Catharines	28	1,250	18	15:00	22	18	92
Sydney	52	504	2	15:00	7	26	26
Terrace	44	782	16	16:00	11	9	43
Thompson	7	2,460	19	14:00	15	22	107
Timmins	14	1,823	7	10:00	12	7	76
Val-D'or	32	1,137	15	16:00	26	15	77
Victoria Harbour	1	2,990	15	08:00	21	16	140
Wabush	45	770	5	10:00	7	30	46
Whitecourt	30	1,162	2	15:00	12	29	58
Williams Lake	43	811	6	18:00	8	13	44

**Table 22**  
**Tableau 22**

**Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	8	1,516	26	13:00	60	26	156
Campbell River	17	572	4	13:00	24	6	86
Castlegar	11	1,170	21	13:00	60	21	112
Charlo	49	4	25	15:00	2	25	2
Charlottetown	21	356	18	14:00	22	30	56
Cranbrook	27	226	17	12:00	16	7	26
Dawson Creek	42	51	4	14:00	12	4	16
Deer Lake	33	126	26	16:00	22	1	36
Fort McMurray	18	529	31	13:00	32	17	76
Fort Nelson	47	18	7	12:00	4	7	4
Fort St John	13	961	6	16:00	50	7	105
Fredericton	23	292	3	13:00	20	9	48
Grande Prairie	15	742	16	11:00	60	16	88
High Level	39	78	20	15:00	15	20	30
Îles-de-la-Madeleine	46	22	21	10:00	7	21	12
Inuvik	40	58	26	17:00	10	26	22
Iqaluit	37	102	26	20:00	18	26	44
Kamloops	4	1,826	10	14:00	40	3	148
Kenora	29	184	12	17:00	22	2	30
Kingston	3	2,058	15	12:00	34	15	200
Kuujuuaq	44	24	21	09:00	10	21	12
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	31	144	6	16:00	16	6	30
Lethbridge	6	1,715	29	09:00	40	16	128
Lloydminster	16	592	15	12:00	20	29	72
Medicine Hat	14	770	9	20:00	30	29	84
Mont-Joli	35	114	6	14:00	18	6	34
Nanaimo	12	1,092	7	11:00	28	17	100
Norman Wells	41	52	22	17:00	10	22	20
North Bay	2	2,290	6	08:00	38	29	164
Ottawa/Gatineau	5	1,724	6	13:00	44	15	124
Peace River	25	262	27	10:00	36	27	90
Penticton	1	2,816	16	14:00	60	22	202
Port Hardy	38	94	19	08:00	14	19	36
Prince Albert	20	404	18	15:00	20	18	38
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	7	1,614	9	15:00	36	7	150
Roberval	28	188	19	15:00	22	19	28
Rouyn-Noranda	30	162	20	20:00	28	20	56
Saint John	22	314	26	09:00	26	26	52
Sioux Lookout	36	108	27	19:00	14	11	22
Smithers	43	42	7	14:00	10	7	14
St Anthony	50	1	3	15:00	1	3	1
St Catharines	9	1,354	15	11:00	42	15	120
Sydney	48	8	11	16:00	4	11	4
Terrace	34	124	15	15:00	16	30	26
Thompson	24	288	31	08:00	12	25	36
Timmins	26	254	4	19:00	24	7	46
Val-D'or	32	130	27	14:00	30	27	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	45	24	29	11:00	20	29	24
Whitecourt	10	1,192	29	15:00	38	30	110
Williams Lake	19	472	17	19:00	32	7	62

**Table 23**  
**Tableau 23**

**Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

**March 2001 Mars**

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	8	1,516	26	13:00	60	26	156
Campbell River	17	572	4	13:00	24	6	86
Castlegar	11	1,170	21	13:00	60	21	112
Charlo	49	4	25	15:00	2	25	2
Charlottetown	21	356	18	14:00	22	30	56
Cranbrook	27	226	17	12:00	16	7	26
Dawson Creek	42	51	4	14:00	12	4	16
Deer Lake	33	126	26	16:00	22	1	36
Fort McMurray	18	529	31	13:00	32	17	76
Fort Nelson	47	18	7	12:00	4	7	4
Fort St John	13	961	6	16:00	50	7	105
Fredericton	23	292	3	13:00	20	9	48
Grande Prairie	15	742	16	11:00	60	16	88
High Level	39	78	20	15:00	15	20	30
Îles-de-la-Madeleine	46	22	21	10:00	7	21	12
Inuvik	40	58	26	17:00	10	26	22
Iqaluit	37	102	26	20:00	18	26	44
Kamloops	4	1,826	10	14:00	40	3	148
Kenora	29	184	12	17:00	22	2	30
Kingston	3	2,058	15	12:00	34	15	200
Kuujuuaq	44	24	21	09:00	10	21	12
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	31	144	6	16:00	16	6	30
Lethbridge	6	1,715	29	09:00	40	16	128
Lloydminster	16	592	15	12:00	20	29	72
Medicine Hat	14	768	9	20:00	30	29	84
Mont-Joli	35	114	6	14:00	18	6	34
Nanaimo	12	1,084	7	11:00	28	17	100
Norman Wells	41	52	22	17:00	10	22	20
North Bay	2	2,286	6	08:00	38	29	164
Ottawa/Gatineau	5	1,724	6	13:00	44	15	124
Peace River	25	262	27	10:00	36	27	90
Penticton	1	2,810	16	14:00	60	22	202
Port Hardy	38	94	19	08:00	14	19	36
Prince Albert	20	404	18	15:00	20	18	38
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	7	1,614	9	15:00	36	7	150
Roberval	28	188	19	15:00	22	19	28
Rouyn-Noranda	30	162	20	20:00	28	20	56
Saint John	22	314	26	09:00	26	26	52
Sioux Lookout	36	108	27	19:00	14	11	22
Smithers	43	42	7	14:00	10	7	14
St Anthony	50	1	3	15:00	1	3	1
St Catharines	9	1,354	15	11:00	42	15	120
Sydney	48	8	11	16:00	4	11	4
Terrace	34	124	15	15:00	16	30	26
Thompson	24	288	31	08:00	12	25	36
Timmins	26	250	4	19:00	24	7	46
Val-D'or	32	130	27	14:00	30	27	32
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	45	24	29	11:00	20	29	24
Whitecourt	10	1,192	29	15:00	38	30	110
Williams Lake	19	472	17	19:00	32	7	62

**Table 24**  
**Tableau 24**

**Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day**  
**Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe**

March 2001 Mars

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	3	14	21	21:00	6	21	10
Campbell River	1	42	21	14:00	24	21	24
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	6	6	2	14:00	6	2	6
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	10	2	1	10:00	2	1	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	5	8	13	12:00	8	13	8
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	7	4	24	15:00	4	24	4
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	4	12	26	10:00	6	26	6
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	2	42	2	10:00	16	2	42
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	8	4	3	16:00	4	3	4
Val-D'or	9	4	28	19:00	4	28	4
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-



**SECTION III**

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

**- - -**

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Airports Without Air Traffic Control Towers

##### Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

##### Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 18 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022).

##### Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25A under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

## INTRODUCTION

### SECTION III

#### Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

##### Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

##### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C.S.A. Les données pour 18 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022).

##### Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25A sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 are as follows:

Airport

Cambridge Bay, NU  
Chibougamau – Chapais, QC  
Muskoka, ON

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology). Note that these data are no longer included in the total of Table 25. (See Table 25A.)

Bloodvein River	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrow	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grands Rapids	Thicket Portage
Oxford House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 sont comme suit:

Aéroport

Cambridge Bay, NU  
Chibougamau – Chapais, QC  
Muskoka, ON

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie). Veuillez prendre note que ces données ne sont plus incluses dans le total du tableau 25. (Voir tableau 25A.)

Bloodvein River	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrow	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grands Rapids	Thicket Portage
Oxford House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport 2001	Reported days in March	Airport 2001	Reported days in March
Aéroport	Jours rapportés en mars	Aéroport	Jours rapportés en mars
Aklavik, NT	31	Kapuskaing, ON	30
Amos Municipal, QC	31	Kimmirut, NU	22
Arviat, NU	20	Kugaaruk, NU	31
Atikokan Municipal, ON	31	Kugluktuk, NU	31
Baie-Comeau, QC	31	Lake Simcoe Regional, ON	31
Baker Lake, NU	31	Liverpool, NS	11
Bathurst, NB	31	Lutselk'e, NT	31
Beaver Creek, YT	31	Lynn Lake, MN	31
Big Trout Lake, ON	31	Mayo, YT	31
Blanc Sablon, QC	31	Midland/Huron, ON	31
Bonaventure, QC	18	Miramichi, NB	31
Brantford, ON	13	Moosonee, ON	31
Brockville, ON	31	Nanisivik, NU	24
Bromont, QC	31	Natashquan, QC	31
Buffalo Narrows, SK	31	North Battleford, SK	31
Burwash, YT	31	Norway House, MN	31
Cape Dorset, NU	21	Old Crow, YT	31
Chesterfield Inlet, NU	28	Pangnirtung, NU	31
Chevery, QC	31	Paulatuk, NT	30
Churchill, MB	31	Peterborough, ON	31
Clyde River, NU	31	Pickle Lake, ON	31
Collingwood, ON	31	Pond Inlet, NU	17
Coral Harbour, NU	31	Port-Menier, QC	22
Dauphin, MN	31	Qikiqtarjuaq, NU	31
Dawson, YT	31	Quesnel, BC	31
Delin�, NT	31	Rae Lakes, NT	31
Digby, NS	30	Red Lake, ON	31
Drummondville, QC	29	Repulse Bay, NU	31
Dryden Regional, ON	31	Resolute Bay, NU	31
Earlton, ON	29	Rimouski, QC	31
Eastmain River, QC	16	Sachs Harbour, NT	28
Elliot Lake Mun, ON	31	Sandspit, BC	31
Eureka, NU	31	Sanikiluaq, NU	21
Faro, YT	31	Sherbrooke, QC	31
Flin Flon, MB	31	Stony Rapids, SK	31
Fort Frances, ON	31	St. Leonard, QC	31
Fort Good Hope, NT	29	St. Theresa Point, MN	31
Fort Hope, ON	22	St. Thomas, ON	28
Fort Liard, NT	21	Swift Current, SK	31
Fort McPherson, NT	1	Taloyoak, NU	31
Fort Resolution, NT	20	Terrace Bay, ON	31
Fort Smith, NT	31	Teslin, YT	31
Fort Simpson, NT	31	The Pas, MN	31
Geraldton, ON	31	Tillsonburg, ON	31
Gillam, MB	31	Trois-Rivières, QC	29
Gjoa Haven, NU	31	Tuktoyaktuk, NT	31
Grise Fiord, NU	21	Tulita, NT	16
Guelph, ON	31	Waskaganish, QC	26
Hall Beach, NU	31	Watson Lake, YT	31
Havre St-Pierre, QC	31	Wawa, ON	19
Hay River, NT	31	Welland, ON	31
Hearst/René Fontaine Mun, ON	31	Wemindji, QC	26
Holman Island, NU	31	Whale Cove, NU	17
Igloolik, NU	25	Wrigley, NT	4
Iroquois Falls, ON	31	Yorkton, SK	31
Island Lake, MN	31		

**Table 25**  
**Tableau 25**

**Aircraft Movements by Class and Type of Operation**  
**Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation**

**March 2001 Mars**

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Trans-porteur	Autres comm.	Privés	Trans-porteur	Autres comm.	Privés					
Aklavik	107	95	64	21	2	-	-	-	6	2	12	-	12
Amos Municipal	164	71	13	4	50	-	-	-	4	-	93	-	93
Arviat	126	126	116	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Atikokan Municipal	192	162	68	68	11	-	-	1	14	-	30	-	30
Baie-Comeau	788	768	659	38	34	-	-	-	27	10	20	-	20
Baker Lake	245	245	176	64	3	1	-	-	1	-	-	-	-
Bathurst	378	290	265	11	10	-	-	-	4	-	88	-	88
Beaver Creek	52	52	-	2	24	-	-	20	6	-	-	-	-
Blanc Sablon	580	580	431	139	2	-	-	-	8	-	-	-	-
Brantford	1,906	595	115	49	188	5	27	186	23	2	1,309	2	1,311
Brockville	794	240	37	54	143	-	-	-	6	-	550	4	554
Bromont	773	473	121	73	239	4	2	16	6	12	258	42	300
Buffalo Narrows	380	366	298	45	-	-	-	-	23	-	14	-	14
Burwash	9	9	6	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-
Cambridge Bay	5	5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cape Dorset	78	78	58	2	-	-	-	-	18	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	31	31	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chevery	321	321	282	34	1	-	-	-	4	-	-	-	-
Chibougamau/Chapais	306	299	210	55	23	1	-	-	6	4	7	-	7
Churchill	637	637	473	158	4	-	-	-	2	-	-	-	-
Clyde River	84	84	82	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Collingwood	632	447	89	80	273	-	-	3	2	-	185	-	185
Coral Harbour	132	132	74	46	4	-	-	-	8	-	-	-	-
Dauphin	367	337	215	24	58	-	-	-	36	4	30	-	30
Dawson	190	188	137	-	24	19	-	5	3	-	2	-	2
Deline	267	267	250	9	4	-	-	-	4	-	-	-	-
Digby	105	105	30	7	61	-	-	5	2	-	-	-	-
Drummondville	250	138	36	20	78	-	-	-	4	-	112	-	112
Dryden Regional	1,227	1,095	831	118	83	-	-	7	56	-	132	-	132
Earlton	337	237	161	29	47	-	-	-	-	-	100	-	100
Eastmain River	90	90	84	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Elliot Lake Mun	459	253	131	86	32	-	-	-	4	-	206	-	206
Eureka	33	33	27	-	2	-	-	-	-	4	-	-	-
Faro	42	12	7	-	5	-	-	-	-	-	30	-	30
Flin Flon	589	585	459	18	52	-	-	-	56	-	4	-	4
Fort Frances Mun	460	460	378	4	57	-	-	-	21	-	-	-	-
Fort Good Hope	186	186	152	11	11	-	-	-	12	-	-	-	-
Fort Hope	548	548	463	64	20	-	-	-	1	-	-	-	-
Fort Liard	178	156	110	39	7	-	-	-	-	-	22	-	22
Fort Resolution	24	24	20	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	158	158	140	2	12	-	-	-	4	-	-	-	-
Fort Smith	680	560	531	4	19	-	-	-	6	-	120	-	120
Geraldton	94	94	56	8	15	-	-	-	15	-	-	-	-
Gillam	265	257	254	-	1	-	-	-	2	-	8	-	8
Gjoa Haven	155	155	85	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Grise Fiord	122	116	97	2	1	-	-	-	16	-	6	-	6
Guelph	6,046	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,046	-	6,046
Hall Beach	88	86	75	6	-	-	-	-	-	5	2	-	2
Havre St Pierre	259	259	235	-	4	-	-	-	20	-	-	-	-
Hay River	475	415	365	14	16	-	-	-	20	-	60	-	60
Hearst/René Fontaine Mun	121	121	80	15	20	-	-	-	6	-	-	-	-
Holman	70	70	36	23	-	-	-	-	4	7	-	-	-
Igloolik	38	38	32	4	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Iroquois Falls	531	67	40	12	15	-	-	-	-	-	464	-	464
Island Lake	661	657	619	-	6	-	-	-	32	-	4	-	4
Kapuskaing	489	417	128	220	61	-	-	-	8	-	72	-	72
Kimmirut	64	62	59	3	-	-	-	-	-	-	-	2	2
Kugaaruk	129	129	57	69	2	1	-	-	-	-	-	-	-
Kugluktuk	215	215	175	33	1	-	-	-	6	-	-	-	-
Lake Simcoe Regional	2,797	375	91	68	155	8	-	23	28	2	2,422	-	2,422
Liverpool	72	50	4	6	34	-	-	2	2	2	10	12	22
Lutselk'e	202	194	171	19	4	-	-	-	-	-	8	-	8
Lynn Lake	163	163	149	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-
Mayo	98	91	83	4	-	-	-	-	4	-	7	-	7
Midland/Huron	1,571	203	26	52	114	1	-	10	-	-	1,368	-	1,368

**Table 25**  
**Tableau 25**

**Aircraft Movements by Class and Type of Operation**  
**Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation**

**March 2001 Mars**

Airports - Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
		Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civ.	Mil.	Total
			Carrier	Other Comm.	Private	Carrier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.			
			Trans-porteur	Autres comm.	Privés	Trans-porteur	Autres comm.	Privés					
Miramichi	374	238	166	16	34	1	-	5	16	-	136	-	136
Moosonee	982	924	626	182	113	-	1	-	2	-	58	-	58
Muskoka	1,214	836	276	133	339	2	-	32	48	6	378	-	378
Nanisivik	75	58	52	2	-	-	-	-	4	-	17	-	17
Natashquan	489	489	479	-	2	-	-	-	4	4	-	-	-
North Battleford	471	253	105	34	100	-	-	-	14	-	218	-	218
Norway House	398	398	388	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Old Crow	147	147	128	-	2	13	-	2	2	-	-	-	-
Pangnirtung	194	188	172	12	-	-	-	-	2	2	-	6	6
Paulatuk	99	99	9	78	1	-	-	-	4	7	-	-	-
Peterborough	1,201	272	64	58	130	-	-	-	20	-	929	-	929
Pickle Lake	1,218	1,158	1,011	111	30	-	-	-	6	-	60	-	60
Pond Inlet	48	48	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port-Menier	133	133	111	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Qikiqtarjuaq	86	86	80	4	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Quesnel	559	418	283	4	120	1	-	-	10	-	141	-	141
Rae Lakes	88	88	82	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-
Red Lake	1,403	1,375	1,154	39	150	-	-	2	24	6	28	-	28
Repulse Bay	93	93	31	61	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	211	181	177	-	4	-	-	-	-	-	30	-	30
Rimouski	690	516	272	106	112	-	-	-	26	-	174	-	174
Sachs Harbour	42	42	3	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sandspit	338	336	305	-	4	1	-	-	24	2	2	-	2
Sanikiluaq	75	75	58	15	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Sherbrooke	806	298	80	39	141	-	1	17	8	12	484	24	508
St Leonard	246	246	166	52	16	-	-	2	10	-	-	-	-
St Theresa Point	392	392	388	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
St Thomas	3,193	344	111	74	127	1	1	23	7	-	2,849	-	2,849
Stephenville	415	415	211	105	1	6	15	40	37	-	-	-	-
Stony Rapids	675	675	407	241	1	-	-	-	26	-	-	-	-
Swift Current	317	285	137	20	103	1	-	-	12	12	28	4	32
Taloyoak	169	169	78	85	-	-	-	-	6	-	-	-	-
Teslin	39	39	18	2	15	-	-	-	2	2	-	-	-
The Pas	463	457	434	-	10	-	-	-	13	-	6	-	6
Tillsonburg	318	98	33	10	50	-	-	3	2	-	212	8	220
Trois-Rivières	1,339	775	411	100	248	-	-	-	12	4	564	-	564
Tuktoyaktuk	455	445	345	40	16	-	-	-	-	44	10	-	10
Tulita	170	164	141	5	16	-	-	-	2	-	6	-	6
Waskaganish	359	351	325	-	26	-	-	-	-	-	8	-	8
Watson Lake	200	190	64	38	79	-	3	-	6	-	10	-	10
Wawa	104	69	25	13	16	1	-	-	14	-	33	2	35
Welland	1,477	91	24	2	63	-	-	2	-	-	1,386	-	1,386
Wemindji	128	128	124	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	74	74	70	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yorkton	531	364	203	47	64	-	-	-	48	2	167	-	167
Total (110)	52,133	30,292	20,627	3,813	4,185	67	50	406	987	157	21,735	106	21,841



Table 25A  
Tableau 25A

Aircraft Movements by Class and Type of Operation  
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

March 2001 Mars

Airports Aéroports	Itinerant - Itinérants									Local - Locaux		
	Total	Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total
		Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.			
*Bloodvein River	52	52	48	3	-	-	-	-	1	-	-	-
Brochet	110	110	74	28	-	-	-	-	8	-	-	-
Cross Lake	111	111	85	18	-	-	-	-	8	-	-	-
God's Lake Narrow	222	222	166	46	2	-	-	-	8	-	-	-
God's River	194	194	158	36	-	-	-	-	-	-	-	-
Ilford	12	12	-	12	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac Brochet	130	130	114	14	-	-	-	-	2	-	-	-
Little Grands Rapids	104	104	46	52	-	-	-	-	6	-	-	-
Oxford House	270	270	140	120	-	-	-	-	10	-	-	-
Pikwitonei	4	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-
Poplar River	142	142	110	26	-	-	-	-	6	-	-	-
Pukatawagan	92	92	28	56	-	-	-	-	8	-	-	-
Red Sucker Lake	172	172	70	102	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	162	162	92	46	-	-	-	-	24	-	-	-
South Indian Lake	76	76	62	14	-	-	-	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	118	118	86	22	-	-	-	-	10	-	-	-
Thicket Portage	6	6	-	3	-	-	-	-	3	-	-	-
York Landing	66	66	40	24	-	-	-	-	2	-	-	-
Total (18)	2043	2043	1319	626	2	-	-	-	96	-	-	-

- \*1. The statistics shown for this and the following 17 stations were provided by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- \*1. Les données de cet aéroport et des 17 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

March 2001 Mars

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters  Héli- cop- tères	Gliders  Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo- propul- seurs	Piston À piston		
Aklavik	95	61	2	32	-	-	-	-	-	32	60	3	-
Amos Municipal	71	56	5	4	-	4	2	-	4	6	59	2	-
Arviat	126	2	8	14	46	29	27	-	-	124	-	2	-
Atikokan Municipal	162	139	2	21	-	-	-	-	-	15	118	29	-
Baie-Comeau	768	57	398	32	263	10	8	-	16	289	430	33	-
Baker Lake	245	14	33	86	20	48	44	-	-	231	-	14	-
Bathurst	290	22	86	18	-	164	-	-	-	182	106	2	-
Beaver Creek	52	44	2	6	-	-	-	-	-	6	46	-	-
Blanc Sablon	580	8	162	252	154	-	4	-	8	517	43	12	-
Brantford	595	158	47	79	85	87	87	52	220	106	190	69	10
Brockville	240	232	2	-	-	6	-	-	6	-	214	20	-
Bromont	473	425	13	14	6	15	-	-	17	6	415	35	-
Buffalo Narrows	366	55	170	109	-	-	32	-	-	137	225	4	-
Burwash	9	7	-	2	-	-	-	-	-	2	3	4	-
Cambridge Bay	5	-	-	2	1	-	2	-	1	4	-	-	-
Cape Dorset	78	2	4	56	-	-	16	-	-	72	6	-	-
Chesterfield Inlet	31	2	2	2	5	-	20	-	-	29	-	2	-
Chevery	321	159	12	96	52	-	2	-	2	146	142	31	-
Chibougamau/Chapais	299	33	98	73	70	-	25	-	13	174	96	16	-
Churchill	637	7	36	259	46	104	179	6	10	610	12	5	-
Clyde River	84	-	2	14	2	-	66	-	-	82	2	-	-
Collingwood	447	400	27	14	2	2	-	2	2	16	414	15	-
Coral Harbour	132	-	3	82	10	-	29	8	-	129	3	-	-
Dauphin	337	113	100	95	28	1	-	-	30	94	213	-	-
Dawson	188	69	2	49	-	-	68	-	-	110	59	19	-
Deline	267	79	128	50	4	-	6	-	-	162	92	13	-
Digby	105	83	20	2	-	-	-	-	-	2	103	-	-
Drummondville	138	120	16	2	-	-	-	-	-	2	124	12	-
Dryden Regional	1,095	303	38	506	12	93	143	-	21	738	272	64	-
Earlton	237	102	112	16	2	4	-	1	4	95	106	32	-
Eastmain River	90	-	14	6	22	44	4	-	-	76	14	-	-
Elliot Lake Mun	253	123	96	28	-	-	6	-	2	116	125	10	-
Eureka	33	-	-	29	-	-	-	4	-	33	-	-	-
Faro	12	10	-	2	-	-	-	-	-	2	10	-	-
Flin Flon	585	58	57	352	8	108	2	-	10	463	108	4	-
Fort Frances Mun	460	82	150	228	-	-	-	-	2	272	148	38	-
Fort Good Hope	186	84	44	54	-	-	4	-	-	87	87	12	-
Fort Hope	548	12	112	414	-	-	10	-	-	496	50	2	-
Fort Liard	156	80	29	41	6	-	-	-	-	47	56	53	-
Fort Resolution	24	2	-	22	-	-	-	-	-	22	2	-	-
Fort Simpson	158	40	8	32	6	-	72	-	2	112	42	2	-
Fort Smith	560	205	60	117	128	-	50	-	50	243	253	14	-
Geraldton	94	32	35	27	-	-	-	-	-	56	16	22	-
Gillam	257	39	167	7	-	44	-	-	-	59	172	26	-
Gjoa Haven	155	-	-	52	32	-	69	2	4	151	-	-	-
Grise Fiord	116	3	8	87	2	2	14	-	12	93	8	3	-
Hall Beach	86	2	2	35	-	-	40	7	-	75	2	9	-
Havre St Pierre	259	14	157	7	73	4	4	-	6	94	139	20	-
Hay River	415	44	38	91	20	77	145	-	52	204	156	3	-
Hearst/René Fontaine Mun	121	66	13	42	-	-	-	-	-	38	45	38	-
Holman	70	-	4	38	-	-	28	-	-	70	-	-	-
Igloolik	38	2	2	19	-	-	15	-	-	34	2	2	-
Iroquois Falls	67	31	16	20	-	-	-	-	-	20	47	-	-
Island Lake	657	193	129	304	8	-	23	-	8	337	207	105	-
Kapuskasing	417	73	150	188	6	-	-	-	2	231	174	10	-
Kimmirut	62	-	-	62	-	-	-	-	-	62	-	-	-
Kugaaruk	129	-	1	50	37	-	39	2	9	119	1	-	-
Kugluktuk	215	12	-	70	30	1	102	-	2	200	1	12	-
Lake Simcoe Regional	375	237	64	60	12	2	-	-	15	89	248	23	-
Liverpool	50	46	-	2	-	2	-	-	-	2	46	2	-
Lutselk'e	194	30	91	73	-	-	-	-	-	156	24	14	-
Lynn Lake	163	16	87	20	-	-	40	-	2	58	101	2	-
Mayo	91	77	8	6	-	-	-	-	-	6	69	16	-
Midland/Huronina	203	185	8	4	6	-	-	-	-	10	193	-	-
Miramichi	238	103	109	20	-	6	-	-	6	20	206	6	-
Moosonee	924	117	176	211	281	4	135	-	4	510	244	166	-
Muskoka	836	697	84	29	6	12	2	6	8	40	707	81	-
Nanisivik	58	5	-	33	1	-	4	15	15	38	-	5	-

Table 26  
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

March 2001 Mars

Airports - Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli- cop- ters  Héli- cop- tères	Gliders  Pla- neurs
		2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéronefs				
									Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs	Piston À piston		
Natashquan	489	4	209	82	194	-	-	-	-	373	106	10	-
North Battleford	253	161	70	22	-	-	-	-	-	22	227	4	-
Norway House	398	8	66	320	4	-	-	-	-	328	70	-	-
Old Crow	147	4	-	18	-	-	125	-	-	143	4	-	-
Pangnirtung	188	-	4	121	-	4	59	-	-	168	4	16	-
Paulatuk	99	4	12	77	-	6	-	-	-	89	6	4	-
Peterborough	272	200	18	13	31	6	2	2	22	29	202	19	-
Pickle Lake	1,158	281	484	252	2	-	139	-	2	754	238	164	-
Pond Inlet	48	-	-	21	2	-	25	-	-	48	-	-	-
Port-Menier	133	2	96	-	35	-	-	-	-	35	98	-	-
Qikiqtarjuaq	86	-	2	64	1	5	14	-	-	76	2	8	-
Quesnel	418	224	-	14	63	61	56	-	59	131	173	55	-
Rae Lakes	88	6	60	22	-	-	-	-	-	76	10	2	-
Red Lake	1,375	318	360	612	3	-	76	6	2	971	365	37	-
Repulse Bay	93	-	2	65	2	-	24	-	-	93	-	-	-
Resolute Bay	181	-	-	149	-	-	6	26	30	151	-	-	-
Rimouski	516	210	237	43	19	-	7	-	10	35	429	42	-
Sachs Harbour	42	-	5	37	-	-	-	-	-	40	2	-	-
Sandspit	336	201	22	35	14	-	62	2	74	39	6	217	-
Sanikiluaq	75	-	-	45	-	-	30	-	-	75	-	-	-
Sherbrooke	298	204	18	27	12	21	4	12	26	26	218	28	-
St Leonard	246	80	54	10	2	-	100	-	2	110	84	50	-
St Theresa Point	392	56	43	263	14	-	16	-	4	299	85	4	-
St Thomas	344	292	42	6	2	2	-	-	2	8	297	37	-
Stephenville	415	16	26	107	141	81	26	18	61	310	8	36	-
Stony Rapids	675	45	385	78	167	-	-	-	-	247	416	12	-
Swift Current	285	127	112	40	4	2	-	-	4	38	227	16	-
Taloyoak	169	-	-	54	57	-	58	-	6	163	-	-	-
Teslin	39	31	4	4	-	-	-	-	-	4	25	10	-
The Pas	457	16	20	303	14	102	2	-	19	402	28	8	-
Tillsonburg	98	79	13	2	-	4	-	-	-	2	80	14	2
Trois-Rivières	775	699	32	17	6	8	13	-	24	16	657	78	-
Tuktoyaktuk	445	111	8	325	-	1	-	-	-	113	27	305	-
Tulita	164	66	67	25	-	-	6	-	-	69	91	4	-
Waskaganish	351	24	38	51	112	102	24	-	-	289	62	-	-
Watson Lake	190	144	10	34	2	-	-	-	2	32	117	39	-
Wawa	69	32	6	29	-	2	-	-	2	29	23	15	-
Welland	91	83	8	-	-	-	-	-	-	-	85	6	-
Wemindji	128	6	2	10	46	58	6	-	-	120	8	-	-
Whale Cove	74	-	8	6	40	-	20	-	-	74	-	-	-
Yorkton	364	227	68	57	8	2	-	2	2	66	295	1	-
Total (109)	30,292	9,433	6,060	8,329	2,489	1,340	2,468	173	918	14,952	12,031	2,379	12

## GLOSSARY OF TERMS

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

**CLASS OF OPERATION**- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL**- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS**- Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL**- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY**- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT**- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS**- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS**- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

**ITINERANT MOVEMENTS**- At Airports Without Control Towers. An aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS**- At Airports **With** Control Towers and/or Flight Service Stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

**LOCAL MOVEMENTS**- At Airports **Without** Control Towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**Mandatory Frequency (MF) Area**- An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

**OTHER COMMERCIAL**- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.  
Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

**POWER PLANT**- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT**- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 88**- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

**SIMULATED APPROACHES**- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

**TC** - Transport Canada.

**TOWER CONTROL ZONE**- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

**V.F.R. FLIGHT**- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

**WEIGHT GROUP**- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ-** Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE-** Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX-** Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.  
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

**CLASSE DE VOL-** Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS-** Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS-** Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR-** La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF-** Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR-** Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX-** Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS-** Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

**MOUVEMENTS LOCAUX-** Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL-** Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE-** Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 88-** Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE-** Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

**TC-** Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

**TRANSPORT AÉRIEN -** Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

**VOLS COMMERCIAUX-** Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les **TRANSPORTEURS AÉRIENS** et les **AUTRES VOLS COMMERCIAUX**.

**VOL I.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

**VOL V.F.R.-** Vol effectué selon les règles de vol visuel.

**ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE-** Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

**Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire-** Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

<b>Catalogue Title</b>		<b>\$</b>	<b>Titre</b>
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-204-XPB		43.00	
51-205-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-205-XPB		47.00	
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB		41.00	
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB		52.00	
53-215-XIB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-215-XPB		40.00	
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB		52.00	
54-205-XIB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB		52.00	

**All Prices exclude sales tax**

A. - Annual M. - Monthly  
O. - Occasional Bil. - Bilingual

XIB = Electronic copy  
XPB = Paper copy

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

April 2000

**Les prix n'incluent pas la taxe de vente**

- Annuel M. - Mensuel  
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Copie électronique  
XPB = Copie sur papier

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

Avril 2000

## HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

## COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Main Building, Room 1506  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Assistant Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Main Building, Room 1506  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
Telephone: (613) 951-0407  
Facsimile: (613) 951-0009

John Ross  
Chief  
Trucking Section  
Telephone: (613) 951-1922  
Facsimile: (613) 951-0009

Doug O'Keefe  
Chief  
Multimodal Transport Section  
Telephone: (613) 951-0291  
Facsimile: (613) 951-0009

Robert Masse  
A/Chief  
Aviation Statistics Centre  
Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0010

### Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

### Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
Immeuble Principal, Pièce 1506  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6  
Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0009

Gord Baldwin, Directeur Adjoint  
Division des transports  
Statistique Canada  
Immeuble Principal, Pièce 1506  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6  
Téléphone: (613) 951-0407  
Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross  
Chef  
Section de camionnage  
Téléphone: (613) 951-1922  
Télécopieur: (613) 951-0009

Doug O'Keefe  
Chef  
Section des transports multimodaux  
Téléphone: (613) 951-0291  
Télécopieur: (613) 951-0009

Robert Masse  
Chef intérimaire  
Centre des statistiques de l'aviation  
Téléphone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0010

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.